

# *Iambos Polytropos*

A Comparison of the Language of  
Callimachus' *Iambi*, Archilochus and Hipponax

by

Clara Felisari

## **Appendix**

*Supporting Data*

University of Dublin,  
Trinity College  
June 2017

# Content

<b>Introduction.....</b>	<b>1</b>
<b>Appendix Chapter 1 – Morphology and Lexicon.....</b>	<b>2</b>
A. The Base Language of Archilochus, Hipponax and Callimachus .....	4
A.1) [ε:] for [a:] after ε, ι, ρ.....	4
A.2) [ε:] for [a:] inside word.....	5
A.3) [σσ] for [ττ].....	6
A.4) Metathesis of Quantity.....	7
A.5) Synizesis of εο, εω, εα .....	8
A.6) Apheresis .....	9
A.7) Crasis .....	10
A.8) Vowel Contraction.....	11
A.9) Ephelcystic -v.....	12
A.10) Psilosis .....	13
A.11) Singular Genitive Ending of α-words in -εω .....	14
A.12) Thematic Dative Plural: -[ηισι] / [οισι] vs -[ηις] / [οις].....	15
A.13) Augment of Past Tense Verbs .....	16
B. Compound Words .....	17
B.1) List of Compound Words.....	17
B.2) Meaning of Compound Words.....	18
B.3) Formation of Compound Word.....	19
B.4) Already-Used Compound Words.....	20
B.5) New Compound Words.....	21
C. <i>Hapax Legomena</i> .....	22
C.1) Absolute <i>Hapax Legomena</i> .....	22
C.2) Morphological <i>Hapax Legomena</i> .....	23
D. The Lexical <i>Poikilia</i> of Callimachus' <i>Iambi</i> .....	24
D.1) Shared Words in Archilochus, Hipponax and Callimachus .....	24
D.2) Shared Words in Archilochus and Callimachus .....	25
D.3) Shared Words in Hipponax and Callimachus .....	26
D.4) Callimachus' Words belonging exclusively to <i>Iambi</i> .....	27
D.5) Shared Words in Archilochus and Hipponax .....	28
D.6) Shared Words and Fragment References.....	29

<b>Appendix Chapter 2 – Syntax and Pragmatics .....</b>	33
A. Deixis .....	35
A.1) Deictic Pronouns / Adjectives.....	35
A.2) Numbers and Percentages of Deictic Pronouns / Adjectives .....	35
B. Verbal Tense and Aspect.....	36
B.1) v̄v .....	36
C. Particles .....	37
C.1) List of Particles in the Corpus.....	37
C.2) Connective Particles.....	37
C.3) Interactional Particles.....	37
D. Prepositions .....	38
D.1) Proper Prepositions.....	38
D.2) Participial Constructions.....	39
E. Word Order.....	40
E.1) Frequency of Trimeters in the Corpus.....	40
E.2) Frequency of Running Non-Fragmentary Lines .....	40
E.3) Pragmatic Function of the Words in Enjambement .....	40
 <b>Appendix Chapter 4 – <i>Iambic Polytropía</i> .....</b>	41
A. Archilochus' Fragments .....	42
A.1) Archil. fr. 54.....	42
A.2) Archil. fr. 31.....	42
A.3) Archil. fr. 32.....	42
A.4) Archil. fr. 180.....	42
A.5) Archil. fr. 36.....	42
A.6) Archil. fr. 39.....	42
B. Hipponax's Fragments .....	43
B.1) Hippon. fr. 1 .....	43
B.2) Hippon. fr. 20 .....	43
B.3) Hippon. fr. 37 .....	43
B.4) Hippon. fr. 126 .....	43
C. Callimachus' Fragments .....	44
C.1) Call. <i>Ia</i> . 4.....	44



## Introduction

The appendixes constitute the starting point of my work, since they show the data I gather and the calculations on the basis of which I make my deductions and ground my argumentations.

The data represent both the quality and the quantity of the analysed phenomena: I list every word belonging to each analysed phenomenon, and this represents the quality of the phenomenon in each iambographers; furthermore, I count the number of items per each analysed phenomenon so to show the quantity of the phenomenon in each iambographers. Finally, I calculate the percentage of each phenomenon to make possible an objective comparison between the three iambographers. The percentages are obtained dividing each sum by the total amount of *lemmata* or of words respectively in the corpora of Archilochus, Hipponax, and Callimachus. In particular, the divisor is the number of lemmata when the list shows different headwords, while the divisor is the number of words when the list involves only one headword with its different forms. These numbers are the following:

Archilochus	Hipponax	Callimachus
TOT. lemmata = 1005	TOT. lemmata = 889	TOT. lemmata = 812
TOT. words = 2933	TOT. words = 1789	TOT. words = 2468

As already stated in the “Introduction”, I trust the editions of Archilochus, Hipponax, and Callimachus which I chose to use; this means that I did not do any philological work of *collatio*, and *emendatio*. Therefore, the forms which occur in my appendixes are those which the editors show. Anyway, I am aware of the extremely fragmentary status of the texts with which I deal, and I know that many forms are dubious, and can represent the choice of the editor, or even of the copyist rather than the authentic form. It is plausible that this could distort a little the calculations, but it is also true that the fragments of all three iambographers went through the same destiny, notwithstanding the same process, and this reduces the possibility of big discrepancy between the results of my analysis and the reality.

The data in this appendix accompany chapters 1, 2, and 4 of my thesis, therefore there is a brief introduction at the beginning of each chapter, where I briefly describe the material in it.

## APPENDIX CHAPTER 1

It is the most conspicuous and articulated of the appendixes. It is subdivided in four subsets corresponding to the subjects in chapter 1 which need quantitative data to be better investigated. These subjects are:

- a) *Description of the Language of Iambic Texts*, which involves the following features: [ε:] pro [α:] after ε, ι, ρ; [ε:] pro [α:] inside word; [σσ] pro [ττ]; Metathesis of Quantity; Synizesis; Apheresis; Crasis; Vowel Contraction; Ephelcystis -v; Psilosis; Singular Genitive Ending of α-words in -εω; Thematic Dative Plural; Augment.
- b) *Compound Words*, where I firstly list the compound words, and give the meaning of each of them. Secondly I divide the compound words in the subsets which I describe in the chapter, namely: ‘Formation of Compounds’, ‘Already-Used Compounds’, and ‘New Compounds’.
- c) *Hapax Legomena*, where the first table show all the *hapax legomena* in the corpus of each iambographer, while in the second table shows only the morphological *hapax legomena*.
- d) *Lexical Poikilia of Callimachus’ Iambi* which consists of a series of tables, which show the level of word-sharing in the corpora of the three iambographers.
  - The words shared by all three iambographers. In particular, I am interested in knowing which is the influence on *Iambi* vocabulary of the vocabularies of the previous iambographers; therefore, I divide the total by the number of Callimachus’ *Iambi lemmata*; furthermore, I write in blue the invariable words (i.e. conjunctions, prepositions, particles), and I calculate also the total of shared words without them, so to obtain the really “iambic” words from a semantic point of view.
  - The words shared by Archilochus and Callimachus: I make the same calculations as in the previous table.
  - The words shared by Hipponax and Callimachus, and again I proceed with the same kind of calculations.

- The fourth table shows the words which Callimachus uses only in the *Iambi* among all his works. In this case, I divide the total number of words by both the total number of *lemmata* of *Iambi* and the total number of *lemmata* in all Callimachus' works. The results give respectively the percentage of only “iambic” words compared to *Iambi* vocabulary and the absolute percentage of words which Callimachus uses only in his *Iambi*. Finally, I write in red the verbs, since it seems that they constitute a high percentage (ca. 33%) of uniquely “iambic” words within the set of words used only in the *Iambi*.
- The last table lists the shared words between the three iambographers (the list is equal to that of the first table), and gives the textual reference for each iambographers.

## 1. A)- Base Language of Archilochus, Hipponax and Callimachus

A.1)- [ε:] pro [a:] after ε, ι, ρ		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἀγρίης (17.2)</li> <li>- ἀελπίης (91.3)</li> <li>- ἀκρασίῃ (193.10)</li> <li>- ἀμυδρήν (47)</li> <li>- ἀναιδείην (119)</li> <li>- ἀνολβείης (54.11)</li> <li>- Άσιης (23)</li> <li>- Βακχίη (208)</li> <li>- Γορτυνίης (54.23)</li> <li>- ἐσχατίην (188.4)</li> <li>- ἔτέρηι (190.2)</li> <li>- Εὐβοίης (3.5)</li> <li>- ἡμέρης (121.4); -ην (107.2)</li> <li>- θαλίης (10.2)</li> <li>- θωϊή (170)</li> <li>- λύρην (63.11; 120.4)</li> <li>- νεοσσηῆι (175.5)</li> <li>- ξυνωνίην (168.2)</li> <li>- οικίηι (43.1)</li> <li>- πατρίης (126.7)</li> <li>- πετραίη (16.1)</li> <li>- πέτρης (44.3)</li> <li>- πολιης (11.1)</li> <li>- σμικρῆι (54.22)</li> <li>- ὑπερτέρην (24)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἀγορή (106.4)</li> <li>- ἀγρίης (105.9)</li> <li>- Άθηναίη (49.1)</li> <li>- ἀκρασίῃ (194.10)</li> <li>- ἀνοιης (79.3)</li> <li>- ἀπαρτίην (15)</li> <li>- ἀσκέρηησι (43.3)</li> <li>- βακτηρίηι (8)</li> <li>- γαστρίη (129c.3)</li> <li>- δεξιῆι (192)</li> <li>- δημοσίῃ (126.4)</li> <li>- ἐσπέρης (191.1)</li> <li>- Ἐφεσίη (136)</li> <li>- ἡμέρηη (51.1)</li> <li>- θείην (217.2)</li> <li>- Θρεικίη (125)</li> <li>- κραδίης (146)</li> <li>- λαύρη (95.10); -ηι (40; 63)</li> <li>- λίηη (44.1)</li> <li>- Μαιής (1)</li> <li>- πρήσσε (105.5)</li> <li>- σηπίης (142)</li> <li>- συμφορή (39.4)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἀλλοτρίη (12.79)</li> <li>- ἀρχαίης (12.48)</li> <li>- γενεθλίην (12.21)</li> <li>- δεξιῆι (3.15), -ήν (3.27)</li> <li>- ἐλαίη (4.87), -ης (4.75,80,84), -ηι (4.7), -ην (4.66,70), -η (4.28,37)</li> <li>- λαιδρή (4.82)</li> <li>- μακρήν (1.32)</li> <li>- Πινθή (4.26)</li> <li>- ύγιειης (13.21)</li> <li>- φλιής (4.91), -ηι (4.24)</li> <li>- χρείην (5.33)</li> </ul>
TOT: 26 26:1005 = 2.59%	TOT: 24 24:889 = 2.7%	TOT: 17 17:812 = 2.09%

<b>A.2)- [ε:] pro [a:] inside word</b>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
<ul style="list-style-type: none"> <li>- αἰηνής (169)</li> <li>- γρηῦς (28)</li> <li>- δήιος (65.7; 99.3; 128.5)</li> <li>- ἡκή (39)</li> <li>- Θρῆξ (193.4)</li> <li>- θωρηκ[ (5.14)</li> <li>- ἔησις (70.4)</li> <li>- ἵητρ[ (70.2)</li> <li>- λίην (105.7; 150.11)</li> <li>- μιηφόνος (31)</li> <li>- παιήων (116)</li> <li>- τρηχύς (171.2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ληός (140)</li> <li>- λίην (44.1)</li> <li>- μνῆ (44.3)</li> <li>- πρήσσω (105.5)</li> <li>- Τρηχέη (53.2)</li> <li>- Φαιήξ (77.2)</li> <li>- Φλυήσιος (51.2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- πιπρήσκω 1.2</li> </ul>
TOT: 12 12:1005 = 1.19%	TOT: 7 7:889 = 0.8%	TOT: 1 1:812 = 0.12%

A.3)- [σσ] pro [ττ]		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
ἀπτηρύσσομαι (cf. 44.3) βῆσσα (cf. 210) θάλασσα (cf. 103; 114.8) θαλάσσιον (cf. 87) μάσσω (cf. 2.1) νεοσσιή (cf. 175.5) ταράσσω (cf. 91.1)	ἀπαλλάσσω (cf. 87.2c) βήσσω (cf. 83.3; 189) βρύσσον (cf. 69.8) ἐξαράσσω (cf. 25) έξιρύσσω (cf. 107.35) θάλασσα (cf. 106.7; 31) καταράσσω (cf. 21.2; 107.7, 8) κρέσσων (cf. 12; 219.3) νύσσω (cf. 107.32) πρήσσω (cf. 105.5) φαρμάσσω (cf. 37.2)	γλῶσσα (cf. 1.83) θάλασσα (cf. 2.2, 12; 5.13; 7.51) κηρύσσω (cf. 1.80) πάσσαλος (cf. 6.43)
TOT: 7 7:1005 = 0.7%	TOT: 11 11:889 = 1.24%	TOT: 4 4:812 = 0.5%

<b>A.4)- Metathesis of Quantity</b>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ἀρεω (31)</li> <li>- Γύγεω (22.1)</li> <li>- Λεπτίνεω (107.1)</li> <li>- Λυκάμβεω (24)</li> <li>- Σελλητόδεω (186)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Αττάλεω (7.2)</li> <li>- Γύγεω (7.3)</li> <li>- Εὐρυμεδοντιάδεω (126.1)</li> <li>- μολοβρίτεω (134)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Χαριτάδεω (4.1)</li> </ul>
TOT: 5 5:1005 = 0.5%	TOT: 4 4:889 = 0.5%	TOT: 1 1:812 = 0.12%

**A.5)- Synizesis [εο], [εω], [εα]:**

Archilochus	Hippocax	Callimachus
<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἀγάλλεο (105.4)</li> <li>- αἰχμητέων (54.34)</li> <li>- ἀσφαλέως (105.4)</li> <li>- Γύγεω (22.1)</li> <li>- διψέων (109)</li> <li>- δοκέω (54.11)</li> <li>- δυσμενέων (105.2)</li> <li>- ἐγκυρέωσιν (108)</li> <li>- ἐπιχέοι (193.8)</li> <li>- ἐρέω (22.3; 109.2)</li> <li>- ἔσεαι (54.21)</li> <li>- θέων (22.3; 121.6)</li> <li>- κροτέοι (193.9)</li> <li>- Λεπτίνεω (107.1)</li> <li>- λεωργά (174.3)</li> <li>- Λεώφιλος (110.1 x2; 110.2); - ωι (110.2)</li> <li>- Λυκάμβεω (24)</li> <li>- μεδέων (53)</li> <li>- νικέων (105.4)</li> <li>- ὁδύρεο (105.5)</li> <li>- σφεας (30.2)</li> <li>- τερπωλέων (20)</li> <li>- φιλέοντα (54.14)</li> <li>- φιλέω (96.1)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ἀττάλεω (7.2)</li> <li>- ἀφέω (190)</li> <li>- Γύγεω (7.3)</li> <li>- δοκέων (8)</li> <li>- ἐβίνεον (86.16)</li> <li>- ἐπιχέοι (194.10)</li> <li>- ἐρέω (10)</li> <li>- Εὐρυμεδοντιάδεω (126.1)</li> <li>- ἥμεας (86.13)</li> <li>- θεόσυλτν (129a.1)</li> <li>- θέων (47.1)</li> <li>- θηπέων (20.1)</li> <li>- θυρέων (86.12)</li> <li>- κάφιλέομεν (86.11)</li> <li>- κρέας (134)</li> <li>- κριθέων (48.2)</li> <li>- κροτέοι (194.11)</li> <li>- μεο (121)</li> <li>- μὴ ἀποτέμψεις (48.2)</li> <li>- μὴ ἥμεας (86.13)</li> <li>- μνέας (44.3)</li> <li>- μολοβρίτεω (134)</li> <li>- πλέονες (95.11)</li> <li>- πυγέωνα (95.2)</li> <li>- ρίγεος (43.2)</li> <li>- ροιζέοντες (95.10)</li> <li>- τριήρεος (39.2)</li> <li>- ὑπέατι (78.6)</li> <li>- φαλέω (34)</li> <li>- φρονέουσιν (119)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- αἰσυμνέων (2.6)</li> <li>- ἀναίδεως (4.100)</li> <li>- ἀρτεμέας (4.31)</li> <li>- ἀψευδέα (12.15)</li> <li>- δενδρέων (4.97)</li> <li>- Διδυμέος (1.57)</li> <li>- ἐμπνεόντων (1.62)</li> <li>- ἡμέων (2.9; 4.1,103)</li> <li>- θέων (13.32)</li> <li>- κοτέων (13.53)</li> <li>- οἰκέων (4.20);</li> <li>- όμαρτέω (4.54)</li> <li>- ὅρευς (5.11) (= ὅρεος)</li> <li>- ὅρεων (4.35)</li> <li>- Τεμπέων (4.56)</li> <li>- τοκεῶνος (1.72)</li> <li>- ύμέων (1.67)</li> <li>- φοιτέω (4.32), φοιτέων (12.67)</li> <li>- φυσέων (1.30)</li> <li>- χρέω (12.56)</li> </ul>
TOT: 29 29:1005 = 2.89%	TOT: 30 30:889 = 3.38%	TOT: 23 23:812 = 2.83%

<b>A.6)- Apheresis</b>		
<b>Archilochus</b>	<b>Hipponax</b>	<b>Callimachus</b>
- δὴ πίκουρος (38) - ἐγὼ πέ (55.6) - ὁξύη ποτᾶτο (226) - ὡ ταῖρε (212)	- δὴ πί (86.20) - χαμαὶ πιφ[ (86.9)	- ἦ πὶ (4.32; 13.15) - ἦ ζ (4.32) - κῆγὼ π' (7.40) - πυρδάνω πὺ (7.39)
TOT: 4 4:1005 = 0.4%	TOT: 2 2:889 = 0.23%	TOT: 4 4:812 = 0.49%

<b>A.7)- Crasis</b>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἐγωύτός (54.13)</li> <li>- κάγαθόν (55.8)</li> <li>- καιετός (168.2)</li> <li>- κάμε (54.37)</li> <li>- κάνέμου (39)</li> <li>- κάξολοιτο (290.8)</li> <li>- κάπι (112.1)</li> <li>- κᾶπιστα (114.5)</li> <li>- κούδείς (85)</li> <li>- τάμά (86.1)</li> <li>- τήτερη (190.2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- προῦπινεν (22.3)</li> <li>- κούκ (32; 122)</li> <li>- κάπελουσεν (33.2)</li> <li>- κώπόλλων (35)</li> <li>- τώντικνήμιον (39.6)</li> <li>- κάσκερίσκα (42b.2)</li> <li>- τούτερον (42b.3)</li> <li>- τώικί' (44.2)</li> <li>- τούπιθημα (58)</li> <li>- κᾶλειφα (60)</li> <li>- κάκφέρη (66.2)</li> <li>- κάφιλέομεν (86.11)</li> <li>- τούτερωθεν (95.7)</li> <li>- κάγορή (106.4)</li> <li>- ταιμάτια (121)</li> <li>- κάμαθουσίων (124)</li> <li>- κάριφαντος (196.6)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- θώγιον (6.29)</li> <li>- κᾶεθλον (4.33)</li> <li>- κᾶπολλον (13.1)</li> <li>- κάποπλεῖν (1.97)</li> <li>- καύται (13.59)</li> <li>- τήγγώ (1.68; 4.32; 7.43)</li> <li>- κῆδιδαξε (1.61)</li> <li>- κῆδικαζεν (4.67)</li> <li>- κῆν (13.20)</li> <li>- κῆπι (4.54,88; 5.23)</li> <li>- κῆπος (4.30)</li> <li>- κού (4.39; 9.2)</li> <li>- ούνιαυτός (2.1)</li> <li>- ούνεκα (13.60)</li> <li>- ούντραφείς (3.11)</li> <li>- τᾶπι (2.4)</li> <li>- τήτερη (1.70)</li> <li>- τοῦδαφος (1.69)</li> <li>- τούλόχρυσον (1.65)</li> <li>- τούκπωμα (1.66)</li> <li>- τούν (2.2)</li> <li>- τούνεκα (12.18)</li> <li>- τούξενρ (1.59)</li> <li>- τώγαθόν (3.31)</li> <li>- τώνέκαυσας (5.23)</li> <li>- τῶνιγμα (5.33)</li> <li>- τῶνυχι (13.21)</li> <li>- τώπιβαθρον (6.23)</li> <li>- τώπιόντος (1.47)</li> <li>- τώπόλλονος (4.36)</li> <li>- χῆτέροις (2.9)</li> <li>- χύπο (4.42,50)</li> <li>- χώπότε (4.40)</li> <li>- ώγαμέμινων (10b.1)</li> <li>- ώνδρόνικε (2.15)</li> <li>- ϕπολλον (3.1; 12.47)</li> <li>- ώριστερός (4.22)</li> <li>- ϕφρων (4.18,28,40)</li> </ul>
TOT: 11 11:1005 = 1.1%	TOT: 18 18:889 = 2.03%	TOT: 47 47:812 = 5.79%

<b>A.8)- Vowel Contraction</b>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἀλέξευ (105.2)</li> <li>- ἐστρωφᾶτο (32)</li> <li>- κυκώμενον (92.6); -μενε (105.1)</li> <li>- μουνωθέντα (54.37)</li> <li>- ὄρθοῦσιν (94.2)</li> <li>- ‘ποτᾶτο (226)</li> <li>- συγκεραυνωθείς (117.2)</li> <li>- τίθευ (54.10)</li> <li>- ύφόμεθα (92.2)</li> <li>- φοιτᾶν (60.21)</li> <li>- χαρίζευ (115.2)</li> <li>- χολούμενος (178)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- αἰτεῖ (34)</li> <li>- ἀλοιᾶσθαι (79.2)</li> <li>- ἀρειᾶις (50)</li> <li>- γαμῆι (66.2)</li> <li>- δοκεῖ (41.1); -ῆι (107.14)</li> <li>- κατακρατεῖς (129a.2)</li> <li>- κατηρῶντο (19)</li> <li>- κατηρῆσθαι (105.13)</li> <li>- μυδῶντα (9.1)</li> <li>- οἴκει (53.1)</li> <li>- περνᾶσι (38.1); -άς (55)</li> <li>- ρύφεῖν (175)</li> <li>- φιλεῖς (196.3)</li> <li>- φοιτῶ (73.6)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἀλινδεῖσθαι (1.42)</li> <li>- ἀπρηγεῦντας (3.32)</li> <li>- γυμνοῦται (4.23)</li> <li>- δεῖ (1.34)</li> <li>- δινεῖν (1.34)</li> <li>- ἐμεῦ (4.16; 5.46), μεν (4.21; 6.46; 11)</li> <li>- ἐροῦμεν (4.99)</li> <li>- ἡμιλλῶντο (12.46)</li> <li>- μαργῶντας (5.27)</li> <li>- μεδεῦντι (1.76)</li> <li>- μειονεκτεῖν (6.44)</li> <li>- οἰχνεῖ (5.25)</li> <li>- ὄμιλεῖν (13.58)</li> <li>- πατεῦσι (4.39)</li> <li>- ποιεῦσα (4.48)</li> <li>- σεν (4.58)</li> <li>- τιμᾶι (4.70)</li> <li>- φρονεῖν (10a.2)</li> </ul>
TOT: 16 16:1005 = 1.59%	TOT: 16 16:889 = 1.8%	TOT: 21 21:812 = 2.59%

A.9)- Ephelcystic -[v]		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
- ἀεικίζουσιν (99.27) - ἀμφικαπνίζουσιν (99.1) - ἀνατρέπουσιν (94.3) - ἀπέθρισεν (53) - βουσίν (5.9) - δυσμενέεσιν (6.1) - ἐγκύρεωσιν (108) - εἶμασιν (12.11) - ἔκλυσεν (10.4) - ἔλπεν (12.2) - ἐνδόκοισιν (105.3) - ἐξεχώρησεν (121.5) - ἔπινεν (208) - ἔργμασιν (108) - ἔτρεψεν (245) - ἔχενεν (197.2) - ἥριτεν (99.13) - θοῆισιν (126.13) - Θρέῖξιν (120.5) - ἵσχουσιν (99.8) - καθαροῖσιν (12.11) - κακοῖσιν (10.5) - κατέκλυσεν (54.33) - κήδεσιν (105.1) - νῆυσίν (99.2) - ὁδύνηισιν (203.2) - παρήγαγεν (119.4) - ποσίν (97.1) - συνέδραμεν (88) - τεύχεσιν (135.8) - χαρτοῖσιν (105.6) - χερσίν (54.34) - ὕπρυνεν (121.3)	- ἀλλήλοισιν (56) - ἀνεῖλεν (65.2) - ἀνεῖπεν (65.2) - ἀπέλουσεν (33.2) - ἀπολέσειεν (35) - ἡρχεν (216) - δασείηισιν (43.3) - διοζίοισιν (95.5) - δυοῖσιν (95.6) - ἔκρωζεν (63) - ἔξέλυσεν (86.19) - ἔξέωσεν (86.19) - ἔργοισιν (86.20) - ἔστιν (39.4; 44.1) - ἔτιλησεν (73.3) - θεοῖσιν (69.7) - κατέκτεινεν (17) - προοῦπινεν (22.3) - σκιλληισιν (6.2) - σπλάγχνοισιν (105.9) - στάζουσιν (59) - συνηλοίησεν (95.4) - Ταργηλίοισιν (107.49) - φρονέουσιν (119)	- ἀγινεῦσιν (4.55) - ἀπέστειλεν (1.74) - ἀνώλισθεν (1.75) - εῖπεν (2.16; 4.102) - εἰχεν (1.36) - ἔλεξεν (4.97) - ἐναύουσιν (3.25) - ἔπλευσεν (1.52) - ἐποίησεν (3.6) - ἐσμεύουσιν (1.28) - ἔστηκεν (4.109) - εῦρεν (1.56) - ἔχωσιν (13.20) - καλεῦσιν (4.76) - κεχώρηκεν (5.24) - κήδιδαζεν (4.67) - πεφύκασιν (2.14) - πιπρήσκουσιν (1.2) - τέμνουσιν (4.34) - χαίρωσιν (12.70) - ψιθεῦσιν (4.106)
TOT: 32 32:1005 = 3.18%	TOT: 25 25:889 = 2.81%	TOT: 22 22:812 = 2.71%

<b>A.10)- Psilosis</b>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἀπ' ἵμερτοῦ (196a.38 W)</li> <li>- δέδοικ' ὅπως (196a.26 W)</li> <li>- ἐπ' ἡμέρην (107.2)</li> <li>- ἐπ' ἡσυχίης (196a.11)</li> <li>- ἐπηψάμην (196a.32)</li> <li>- ἐπίμερος (18.1)</li> <li>- οὐκέτ' ὅμως (196a.36)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ἐδέψατ' ώς (78.16)</li> <li>- ἐπ' ἀμάρτων (72.5)</li> <li>- ἐπ' ἥι (70.2)</li> <li>- ἐπιβρύκων (107.15)</li> <li>- καταβρύκων (37.1)</li> <li>- κατεῖλε (98.12)</li> <li>- κατεύδοντα (191.1)</li> <li>- κατευδούσης (69.7)</li> <li>- κούκ' ώς (32)</li> <li>- κούκ' ἀμαρτάνω (122)</li> <li>- κώπολλων (35)</li> <li>- ταιμάτια (121)</li> <li>- Ταργηλίοισιν (107.49)</li> <li>- τούτερου (42b.3)</li> <li>- τούτερωθεν (95.7)</li> </ul>	/
TOT: 7 7:1005 = 0.7%	TOT: 15 15:889 = 1.7%	

<b>A.11)- Singular Genitive Ending of α-words in -εω</b>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
Ἄρεω (31) Γύγεω (22.1) Λεπτίνεω (107.1) Λυκάμβεω (24) Σελλείδεω (186)	Ἀττάλεω (7.2) Γύγεω (7.3) δεσπότεω (49.2) μολοβρίτεω (134) Εὐρυμεδοντιάδεω (126.1)	Χαριτάδεω (4.1)
TOT: 5 5:1005 = 0.5%	TOT: 5 5:889 = 0.6%	TOT: 1 1:812 = 0.1%

**A.12)- Thematic Dative Plural:**
**A.12.1)- [ηισι] / [οισι]**

Archilochus	Hipponax	Callimachus
- αἰχμῆισιν (126.13) - ἀμηχάνοισι (105.1) [+C = S] - ἀνηκέστοισι (10.5) [+C = S] - ἀνθρώποισι (98) [+V] (107.1) [+C = S] - ἀστοῖσι (166.4) [+C = S] - βιστρύχοισι (96.2) [+C = S] - δέννοισι (104.2) [+V] - ἐνδόκοισιν (105.3) - θεοῖσι (94.1) [+V] (187.1) [+C = S] - θνητοῖσι (107.2) [+C = S] - θοῆισιν (126.13) - καθαροῖσιν (12.11) - κακοῖσιν (10.5; 105.6) - μηροῖσι (112.2) [+V] - μύροισι (28) [+C = S] - ὁδύνηισιν (203.2) - ὄκοιοισι (108) [+V] - ὄρκίοισι (193.13) [+V] - πληγῆισι (99.13) [+?] - τοῖσι (114.9) [+C = S] - χαλεπῆισι (203.2) [+C = S] - χαρτοῖσιν (105.6) - ὥκειηισι (99.21) [+?]	- ἀλλήλοισιν (56) - ἀσκέρηισι (43.3) [+C = S] - δασείηισιν (43.3) - διοζίοισιν (95.5) - δυοῖσιν (95.6) - ἔργοισιν (86.20) - θεοῖσιν (69.7) - κηρίοισιν (37.3) - κράδηισι (6.2) [+C = S] (26) [+C = S] - Λυδίοισιν (209) - ὄρκίοισι (194.15) [+V] - πόνοισι (95.6) (?) - σησάμοισι (37.2) [+C = S] - σκίλληισιν (6.2) - σπλάγχνοισιν (105.9) - Ταργηλίοισιν (107.49) - τοῖσι (132) [+C = S] - τούτοισι (20.1) [+C = S] - τροῖσι (79.17) [+C = S]	- θεοῖσιν (1.50) [+C = S] - οῖσιν (1.36; 12.43) - τοῖσι (4.59,62) [+C = S]
TOT: 26 26:1005 = 2.59%	TOT: 20 20:889 = 2.25%	TOT: 5 5:812 = 0.62%

**A.12.2)- [ηις] / [οις]**

Archilochus	Hipponax	Callimachus
- ἀγκάλαις (21) []  - ἡις (166.3) [+C = S] - θαλίηις (10.2) [L] - κακοῖς (104.2) []  - τοῖς (94.1) [+C = S]	- δόμοις (219.1) [+C = S] - σκιράφοις (128) [+V] - τοῖς (86.20) [+V] - χοροῖς (209) [+C = S]	- ἄκροις (13.61) [+C = S] - ἀλλήλοις (12.45) [+V] - δακτύλοις (13.61) [+V] - Δελφοῖς (4.59) [+V] - ἐμαῖς (7.44) [+V] - ἐπωδαῖς (7.44) [+?] - ἐρίφοις (12.70) [+C = S] - ἐχθροῖς (4.99) [+C = S] - παρθένοις (1.42) [+V] - φαύλοις (13.58) [+V] - ταῖς (7.44) [+V] - χῆτεροις (2.9) [+V]
TOT: 5 5:1005 = 0.5%	TOT: 4 4:889 = 0.5%	TOT: 12 12:812 = 1.5%
31:1005 = 3.08% 26:31 = 83.87% 5:31 = 16.13%	24:889 = 2.7% 20:24 = 83.34% 4:24 = 16.66%	17:812 = 2.1% 5:17 = 29.41% 12:17 = 70.59%

### A.13)- Augment of Past Tense Verbs

Archilochus	Hipponax	Callimachus
<i>Vowel Lengthening</i>		
- ἀπώλετο (54.30) - ἀπώμοτον (114.1) - ἔξηρας (54.19) - επήγομεν (126.13) - ηδίκησε (193.13) - ηθροιζετο (185.1) - ήιει (188.3) - ήλειρετο (28) - ἔμβλακον (113) - ήράσσατο (27.2) - ήρήρεισθα (166.3) - ήριτεν (99.13) - παρήγαγεν (119.4) - παρήγειρε (166.2) - προῦθηκε (169; 175.6) - συνήντετο (188.5) - ὄλεσεν (12.3) - ὥτρυνεν (121.3)	- ἀπηναρίσθη (72.7) - ήδίκησε (194.15) - ἤλειφον (107.22) - ἤθε (86.2; 127) - ἤμερσε (196.10) - ἤμφιεσμένη (4a) - Ἠραξε (107.8) - Ἠρχεν (216) - Ἠδά (95.1) - κατήραξε (21.2; 107.8) - κατηρόντο (19); -ηρήσθαι (105.13) - κατηνύίσθην (23.2) - προύπινεν (22.3) - συνηλοίησεν (95.4) - ὅμειξε (73.3)	- ἀνάλισθεν (1.75) - ἀπήλαξε (4.44) - Ἠγαγον (12.37) - Ἠγηρθη (4.94) - Ἠεσας (4.48) - Ἠκριβωμένην (12.66) - Ἠληησε (4.94) - Ἠλε (12.41); Ἠνθε (7.48) - Ἠμαρτες (3.18) - Ἠμελλεν (1.38) - Ἠμιλλάντο (12.46) - Ἠνεικεν (12.28) - Ἠριξε (4.66) - κατηγάλησθ' (1.7) - ὑπήκουσαν (1.62) - ὠργίσθη (4.29)
<i>Vowel Substitution</i>		
- ἀμφεπονήθη (12.11) - ἀπέθρισεν (53); -σαν (99.12) - ἀπεπρίσθη (221) - ἀπερρώγασι (198) - ἀπεσκόλυπτεν (46) - ἀπεστύπαζον (225) - ἀπέφλυσαν (36) - κατέκλυσεν (54.33) - κατεσκιάζε (26.2)	- ἀπεδέψατ' (78.16) - ἀπέδουσε (191.2) - ἀπέλουσεν (33.2) - κατέβαλον (95.13) - κατέκτεινεν (17) - κατέσκη [ (79.14) - κατεφράσθη (79.13) - παρεκνημοῦντο (98.9)	- ἀνεπλάσθε (13.49) - ἀνέπαυσε (4.84; 13.62) - ἀνεστέψαντο (4.42) - ἀπέστειλεν (1.74) - μετέστραπται (3.9) - παρέπητσαν (13.58) - ὑπέστρωσαν (4.43)
<i>Syllabic Lengthening</i>		
- ἔβη (5.2; 18; 193.13) - ἔβουλόμην (60.18); -ἔβουλοι [ (63.14) - ἔβρυζε (29.2) - ἔδαισάμπην (220) - ἔδαμν[ (126.5) - ἔδωκεν (51) - ἔθεσαν (10.6) - ἔθεντο (126.15) - ἔθηκε (55.8; 114.3) - ἔκειτο (126.8) - ἔκλινθησαν (33) - ἔλιτεν (12.2) - ἔμάρψαμεν (97.1) - ἔμιξαν (168.3) - ἔμήσατο (5.8) - ἔνοσφίσθην (179.1) - ἔξέφυγον (8.3) - ἔξεχώρησεν (121.5) - ἔπαυσε (5.24) - ἔπινεν (208) - ἔπλήμυρεν (108.3) - ἔποιησαν (120.6) - (ἐ)ποτάτο (226) - ἔρρυστο (4.11; 54.36) - ἔστηρισμένας (27.1) - ἔστρωφάτο (32) - ἔσωσε (122.3) - ἔτράπετο (10.8) - ἔτρεψεν (245) - ἔφάνη (216) - ἔφόρεε (190.1) - ἔφράσω (166.1) - ἔφρονεον (184) - ἔχενεν (197.2)	- ἔβηξε (83.3); -ξαν (189) - ἔβίνεον (86.16) - ἔβορβόρυζε (118) - ἔβωσε (1) - ἔγραψε (107.3) - ἔδάκνομεν (86.11) - ἔδυσφήμει (78.8) - ἔδωκας (43.1; 47.2) - ἔκέλευε (46) - ἔκρυψας (43.4) - ἔκρωζεν (63) - ἔνετίλησε (79.6) - ἔξεδιφησ (87.8c) - ἔξέδουσα (107.17) - ἔξέλυσεν (86.19) - ἔξέωσεν (86.19) - ἔπάκτωσα (107.19) - ἔπινον (22.2) - ἔσκυλευε (69.8) - ἔσπευδε (86.15) - ἔτίλησεν (73.3) - ἔφέβη (194.15) - ἔφθισαι (129c.2) - ἔψησε (33.2) - συνέτριψεν (105.11)	- ἔγένετο (1.36) - ἔβλεψε (4.102) - ἔγραψε (1.60) - ἔδέξαντο (2.17) - ἔδωκε (3.27; 5.7) - ἔκληρώσω (13.32) - ἔκρουσε (13.45) - ἔλέγετο (1.54) - ἔλεξεν (4.97) - ἔληγ' (7.41) - ἔμαξα (3.39) - ἔμνήσθης (4.56) - ἔνευσα (3.39) - ἔξέκοψε (2.7) - ἔπαιδεύθην (3.30) - ἔπλευσεν (1.52) - ἔποιησε (4.31); -ε (3.6) - ἔρριψαν (7.49) - ἔστηκεν (4.109) - ἔστησε (1.41) - ἔστεφεν (4.86) - ἔτυψε (1.69) - ἔφεντο (1.66) - ἔφησε (1.46) - ἔφθεγξω (12.53) - ἔφθεγγεθ' (2.3) - ἔφρόνησα (3.31) - κήδιδαξε (1.61) - κήδικαζεν (4.67) - τώνέκαυσας (5.23)
TOT: 68 68:1005 = 6.77%	TOT: 53 53:889 = 5.96%	TOT: 57 57:812 = 7.02%

## 1. B)- Compound Words

B.1)- List of Compound Words		
Archilochus	Hipponeax	Callimachus
άγέρωχος (234) άκήρατος (89.3, 120.5) άκρασή (193.10) άκροκομος (193.4) άμήχανος (172.6, 105.1) άμφικουρίη (135.9) άμφιτριψ (222) άμώμητος (8.2) άργιλιπής (216) δολοφορνέων (190.2) δουρικλυτός (3.5) δυσπαίπαλος (210) έγκυτί (37) ένάλιος (114.8) ένδοκος (105.3) έπιελπτος (114.5) έρικτυπος (121) εύηθες (16.2) έϋπλόκαμος (11.1) εύφρων (193.3) κεροπλάστης (95) κοκκύμηλον (250) κουροτρόφος (149.6) λεωργός (174.3) λυτιμελής (212) μελάμπτυγος (173) μελικρός (219) μεσημβρίη (114) μηλοτρόφος (23) μηφόνος (31) μουνόκερας (255) όρεσκοδος (260) ότρυνηφάγος (180.3) παλίγκοτος (171.2) παλίνσκιος (33) πανήγυρις (205) παρήγορς (94.5) πολύκλαυτος (121.3) πολύστονος (3.3) πολύφλοισβος (10.3) πολύχρυσος (22.1) προβλής (44.3) πύγαργος (265) σκελήπερος (268) συκοτραγίδης (269) τετράφαλος (5.1) τρισοϊζυρός (157.2) τρίχουλος (271) χαλίκρητος (119.1) χρυσούθειρ (206)	άνασεισίφαλλος (151) άκηρατος (15) άκρασή (194.12) άκροκομος (194.6) άμμιορος (3.1) άμφιδέξιος (122) άντικνήμιον (39.6) άτρυγέτος (126.4) αὐχηνοπλήξ (105.6) διάσφαγμα (4b) διόξια (95.5) διοπλήξ (33.1) δυσώνυμος (20.3) έγγαστριμάχαιρα (126.2) έγχυτον (107.49) έμβαφιον (200) έμβολος (39.3) έμπεδος (159) έπταύσουλος (201) έπταύσουλος (190.2) έπταψυλλος (107.48) εύηθες (139) εύνοιος (220.6) εύνοῦχος (36.3, 216) εύφρων (194.5) ήμιανδρος (161) ήμιεκτον (34) ήμικυπτον (13) θεόσυλις (129a.1) κανητοποιός (163) κάτυπνος (208) κατωμόχανος (39.1) κοκκύμηλον (62) κραδησίτης (203) κυθροπόδιον (14) κυνάγχης (2.1) κυσοχήνη (83.2) λευκόπεπλος (51.1) λοφορρώξ (107.39) μεσσηγνδόρποχέστης(171) μητροκοίτης (20.2) μητρότιμος (193) όμφαλητόμος (33.1) πασπαληφάγος (106.11) πολύζυγος (39.2) πολύστονος (48.1) ποντοχάρυβδις (126.1) σαρκοκύων (141) συκοτραγίδης (177) συνεργός (220.5) ταραξίπονς (107.46) ύπόσφαγμα (142) χαμεύνιον (64) χειρόχωλος (180) χρυσούλαμπετος (79.7)	άδικος (1.11) άείζωος (4.69) άκληρος (3.17) άμαθῶς (13.14,66) άναιδέως (4.100) άναισιμωμα (6.45) άνολβος (4.100) άπωθε (4.97; 7.25) άφρων (4.18,28,37) άψευδής (12.15) έκπωμα (1.66) ένιατός (2.1) έντελής (13.48) έξόπισθε (1.82) επίβαθρος (6.23) εύδαιμων (1.35) έφεδρις (6.37) ήλιοπλήξ (4.23) ίπποτέκτων (7.3) λίπονρος (10b.2) Λυδεργής (6.29) μονώψ (10b.2) δόλοχρυσος (1.65) ούλαφηφόρος (4.38) παλιμπρητος (13.55) πεντάμετρον(1.23;13.31,45) Περφεραῖος (7.1) πουλύμυθος (2.14) τετράδωρον (6.27) τετράπονς (2.2) τρίπονς (12.51) ύποδράξ (4.101) ύπτωροφος (12.52) φυγαίχμης (7.2) φυκίοικος (4.67) ψιλοκόρσης (1.29)
TOT: 49 49:1005 = 4.88%	TOT: 56 56:889 = 6.23%	TOT: 35 35:812 = 4.31%

## B.2)- Meaning of Compound Words

### Archilochus

ἀγέρωχος “high-minded” ἀκήρατος “inviolate” ἀκρασίη “incontinence” ἀκρόκομος “with hair on crown” ἀμήχανος “helpless” ἀμφικουρή “seizure by encircling” ἀμφίτριψ “practiced knave” ἀμώμητος “blameless” ἀργιλιπής “brightening white” δολοφρονέων “wily-minded” δουρικλυτός “famed for the spear” δισπαίπαλος “rough and steep” ἐγκετί “to the skin” ἐνάλιος “in the sea” ἔνδοκος “ambush” ἐπίελπτος “to be hoped” ἐρίκτυπος “loud-sounding”	εὐηθες “good-hearted” ἐϋπλόκαμος “fair-haired” εὐφρων “cheerful” κεροπλάστης “horn-haired” κοκκύμηλον “plum” κουροτρόφος “rearing children” λεωργός “villainous” λυσιμελής “limb-relaxing” μελάμπυγος “black-bottomed” μελικρός “mixed with honey” μεσημβρίη “midday” μηλοτρόφος “sheep-feeding” μιηφόνος “bloodthirsty” μουνόκερας “with but one horn” όρεσκός “lying on mountains” ότρυγηφάγος “devouring crops” παλίγκοτος “spiteful”	παλίνσκιος “shaded over again” πανήγυρις “general assembly” παρήρος “joined beside” πολύκλαυτος “much lamented” πολύστονος “much-sighing” πολύφλοισιθος “loud-roaring” πολύχρυσος “rich in gold” προβλής “throuwn forward” πύγαργος “white-rump” σκελήπερος “silly” συκοτραγίδης “fig-nibbler’s son” τετράφαλος “with four horns” τρισοῖζυρός “thrice-wretched” τρίχουλος “with crisp hair” χαλίκρητος “unmixed” χρυσοέθειρ “with golden hair”
--	--	---

### Hippocax

ἀνασεισίφαλλος “shaking prick” ἀκήρατος “inviolate” ἀκρασίη “incontinence” ἀκρόκομος “with hair on crown” ἄμμιορος “without share of” ἀμφιδέξιος “ambidextrous” ἀντικνήμιον “shin” ἀτρυγέτος “unharvested” αὐχληνοπλῆς “struck on the neck” διάσφαγμα “sluice-gate” διόζια “forked pieces of wood” διοπλῆς “crack-brained” δισώνυμος “bearing an ill name” ἐγγαστριμάχαιρα “knifeinstomach” ἔγχυτον “poured in” έμβάφιον “saucer” έμβολος “spur” ἔμπεδος “in the ground” ἐπτάβουλος “enjoying assemblies”	ἐπτάδουλος “sevenfold-slave” ἐπτάφυλλος “seven-leaved” εὐηθες “good-hearted” εἰνόνυς “well-disposed” εὐνοῦχος “eunuch” εὐφρων “cheerful” εὐνωνος “cheap” ἡμιάνδρος “half-man” ἡμιέκτον “half-ecteus” ἡμίκυπρον “half-cypress” θεόσυλις “robbing god” κανητοποιός “worker of wicker” κάτυπνος “fast asleep” κατωμόχανος “shoulder gaped” κοκκύμηλον “plum” κραδησίτης “fig-eater” κυθροπόδιον “little pot” κυνάγχης “dog-throtter” κυσοχήνη “asshole gaping”	λευκόπεπλος “having a white robe” λοφορρώξ “broken at the neck” μεσσηγγυδορποχέστης “midlunchshitter” μητροκοίτης “mother-fucker” μητρότιμος “honored by mother” όμφαλητόμος “navel-snipper” πασπαληηάγος “meal-fed” πολύζυγος “many-benched” πολύστονος “much-sighing” ποντοχάρυβδις “sea Charybdis” σαρκοκύων “snarling dog” συκοτραγίδης “fig-nibbler’s son” συνεργός “share-worker” ταραξίτονς “troubling the feet” ύπόσφαγμα “ink of a cattlefish” χαμεύνιον “groun-bed” χειρόχωλος “lame handed” χρυσολάμπετος “gold shining”
---	---	--

### Callimachus

ἄδικος “unrighteous” ἀείζωος “ever-living” ἄκλητος “needy” ἀμαθῶς “ignorantly” ἀναιδέως “shamelessly” ἀναισιμωμα “expense” ἄνολβος “wretched” ἄπωθε “afar” ἄφρων “senseless” ἀνψευδής “truthful” ἔκπωμα “drinking-cup” ἐνιαυτός “anniversary”	ἐντελής “complete” ἐξόπισθε “behind” ἐπιβαθρος “rent” εὐδαιμώνων “fortunate” ἴπποτέκτων “Trojan horse maker” λίπουρος “without tail” Λυδιεργής “Lydian produced” μονώψ “one-eyed” δλόχρυσος “of solid gold” οὐλαφηφόρος “corpse-carrier” παλίμπρητος “sold again” πεντάμετρον “pentameter”	ἐφεδρίς “support” ἡλιοπλήξ “sunburnt” Περφεραῖος “Perphereus” πουλύμυθος “full of story” τετράδωρον “four palms long” τετράποντος “four-footed” τρίποντος “three-footed” ύποδράξ “grimly” ύπώροφος “under the roof” φυγαίχμης “coward” φυκίουκος “dweller among sea-wrack” ψιλοκόρητος “bald-headed”
--	---	---

### B.3)- Formation of Compound Word

Archilochus	Hippocax	Callimachus
1 <sup>st</sup> part = <b>particle, adverb, preposition, numeral</b>		
άκηρατος άκραστη άμήχανος άμφικουρή άμφιτριψ άμώμητος δυσπαίπαλος έγκυτι ένάλιος ένδοκος έπιελπτος έρικτυπος εύηθες ένπλόκαμος εῦφρων παλίγκοτος παλίνσκιος παρήγορς προβλής τετράφαλος τρισοιζυρός	άκηρατος άκραστη άμμιρος άμφιδεξιος άντικενήμιον άτρηγέτος διάσφαγμα διόζια δυσώνυμος έγχυτον έμβάφιον έμβολος έμπεδος έπταβουλος έπταδουλος έπταφυλλος εύηθες εύνους εύνοιάχος εῦφρων εύωνος ήμιανδρος ήμιεκτον ήμικυπρον κάτυπνος κατωμόχανος συνεργός ύπόσφαγμα	άδικος άειζωσ άκληρος άμαθῶς άναιδεως άναισιμωμα άνολβος άπτωθε άφρων άψευδής άκπωμα ένιαυτός έντελής έξόπισθε έπιβαθρος εύδαιμων έφεδρίς παλίμπρητος πεντάμετρον τρίπους τετράδωρον τετράπους ύποδράξ ύπώροφος
TOT: 21 20:49 = 42.86%	TOT: 28 28:56 = 50%	TOT: 24 24:35 = 68.57%
1 <sup>st</sup> part = <b>noun, adjective, verb</b>		
άγέρωχος άκροκομος άργιλπής δολοφρονέων δουρικλυτός κεροπλάστης κοκκύμηλον κουροτρόφος λεωργός λυσιμελής μελάμπυγος μελικρός μεσημβρίη μηλοτρόφος μιηφόνος μουνόκερας όρεσκόδος ότρυγφάγος πολύκλαυτος πολύστονος πολύφλοισβος πολύχρυσος πύγαργος σκελήτερος συκοτραγίδης τρίχουλος χρυσόέθειρ χαλίκρητος	άνασεισίφαλλος άκροκομος αύχηνοπλήξ διοπλήξ έγγαστριμάχαιρα θεόσυλις κανητοποιός κοκκύμηλον κραδησίτης κυθροπόδιον κυνάγχης κυσοχήνη λευκόπεπλος λοφορρώξ μεσσηγυδορποχέστης μητροκοίτης μητρότιμος όμιφαλητόμος πασπαληφάγος πολύζυγος πολύστονος ποντοχάρυβδις σαρκοκύων συκοτραγίδης ταραξίπους χαμενίον χειρόχωλος χρυσολάμπετος	ήλιοπλήξ ίπποτέκτων λίπουρος Δυδιεργής μονώψ δλόχρυσος ούλαφηφόρος πουλύμυθος φυγαίχμης φυκίοικος ψιλοκόρσης
TOT: 28 28:49 = 57.14%	TOT: 28 28:56 = 50%	TOT: 11 11:35 = 31.43%

<b>B.4)- Already-Used Compound Words</b>		
Archilochus	Hippocax	Callimachus
άγέρωχος άκηρατος άκρασίη άκροκομος άμήχανος άμώμητος δολοφρονέων διυρικλυτός δυσπαιάπαλος ένάλιος έπιελπτος έρικτυπος έϋπλόκαμος εύφρων κοκκύμηλον κουροτρόφος λυσιμελής μελικράς μιηφόνος όρεσκόος παλίνσκιος πανήγυρις παρήρορος πολύκλαυτος πολύφλοισβος πολύχρυσος προβλής τετράφαλος	άκήρατος άκρασίη άκροκομος άμμορος άτρυγέτος δυσώνυμος έγχυτον έμβαφιον έμβολος έμπεδος εύνουχος εύφρων κοκκύμηλον κυθροπόδιον πολύζυγος πολύστονος συκοτραγίδης χαμευνίον	άδικος άείζωος άκληρος άμαθῶς άναιδέως άναισίμωμα άνολβος ἄπωθε ἄφρων άψευδής έκπωμα ένιαυτός έντελής έξόπισθε έπίβαθρον εύδαιμων ίπποτέκτων μειονεκτέω μονώψ όλόχρυσος παλίμπρητος πεντάμετρον πουλύμυθος τετράπονς τρίπονς ύποδράξ ύπώροφος φυγαίχμης
TOT: 28 28:49 = 57.14%	TOT: 18 18:56 = 32.14%	TOT: 28 28:35 = 80%

<b>B.5)- New Compound Words</b>				
<b>B.5.a)- Total of New Compound Words</b>				
Archilochus	Hipponax	Callimachus		
21:49 = 42.86%	38:56 = 67.86%	7:35 = 20%		
<b>B.5.b)- Partially New Compound Words</b>				
Archilochus	Hipponax	Callimachus		
1 <sup>st</sup> member	2 <sup>nd</sup> member	1 <sup>st</sup> member	2 <sup>nd</sup> member	new match
λεωργός παλίγκοτος πύγαργος	ἀμφικουρίη ἀμφίτριψ ἀργιλιπής ἐγκυτί <sup>ς</sup> ἔνδοκος εῦηθες κεροπλάστης μελάμπυγος μεσημβρίη μηλοτρόφος μουνόκερας δτρυγηφάγος τρισοϊζυρός χαλίκρητος χρυσοέθειρ	ἀμφιδέξιος αὐχηνοπλήξ εῦωνος κανητοποιός κάτυπνος λευκόπεπλος λιφορρώξ όμφαλητόμος πασπαληφάγος συνεργός χειρόχωλος χρυσολάμπετος	ἀμφίδιονλος ἀντικνήμιον διόζια διοπλήξ έπταβουλος έπταδουλος έπταφυλλος εῦηθες εῦνους ήμιανδρος ήμιεκτον ήμικυπρον θεόσυλις κοκκύμηλον μητροκοίτης μητροτίμος	ήλιοπλήξ λίπουρος Δυδιεργής οὐλαφηφόρος τετράδωρον φυκίοικος ψιλοκόρσης
TOT: 3 3:18=16.67%	TOT: 15 15:18=83.33%	TOT: 12 12:28=42.86%	TOT: 16 16:28=57.14%	TOT: 7 7:35=20%
TOT: 18 18:21 = 85.71%	TOT: 28 28:38 = 73.68%			
<b>B.5.c)- Totally New Compound Words</b>				
Archilochus	Hipponax	Callimachus		
σκελήπερος συκοτραγίδης τρίχουλος	ἀνασεισίφαλλος διάσφαγμα έγγαστριμάχαιρα κατωμόχανος κραδησίτης κυνάγχης κυσοχήνη μεσηγυδορποχέστης σαρκοκύων ύπόσφαγμα	/		
TOT: 3 3:21 = 14.29%	TOT: 10 10:38 = 26.32%	/		

## 1. C)- Hapax Legomena

C.1)- Absolute <i>Hapax Legomena</i>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
ἀμηνιτεῖ	ἄβδης	ἀνολισθάνω
ἀμφάδην	ἀλίβας	γενείολης
ἀμφαύτεω	ἀλφιτεύω	έσμεύω
ἀμφικαπνίζω	ἀνασεισίφαλλος	έφεδρίς
βάβαξ	ἀνασυρτόλις	κύμβαλος
βρῦτον	ἀποδέφομαι	κωφεύς
διαβοστρυχόμαι	ἀρειάω	Λυδιεργής
διέξομαι	ἀσκερίσκα	οὐλαφηφόρος
διψέω	αὐχενοπλῆξ	τετράδωρος
έξερνομαι	βαμβαλύζω	τινθυρίζω
έπιελπτος	βασαγικόρος	φυκίοικος
ήκη	βεβρόξ	χαρταί
θριαθρίκη	βορβορόπη	
κεροπλάστης	γαστρίη	
λιπερνής	γρόμφις	
μέδδος	διάσφαγμα	
μελικρός	διοπλήξ	
μύσχης	ἐγγαστριμάχαιρα	
οιφολιος	ἐμβαβάζω	
ότρυγηφάγος	ἐπτάβουλος	
σκλήπερον	ἐπτάφυλλος	
σμυρίζω	ήμίκυπρον	
φλύος	θεόσυλις	
ψαυτός	Κανδαύλης	
	κανητοποίος	
	κατωμόχανος	
	καύης	
	κηλητής	
	κραδησίτης	
	κραδής	
	κυλληβίς	
	κυνάγχης	
	κυπαστίσκον	
	κυσοχήνη	
	λασθαίνω	
	λοφορρώξ	
	Μειονιστί	
	μεσσηγγυδορποχέστης	
	μητροκοίτης	
	μολοθρίτης	
	νηνίατος	
	νικύρτας	
	όφελλω	
	ὅφελμα	
	πανδάλητος	
	παρακνημόμαι	
	παραψιάζω	
	πασπαληφάγος	
	ποντοχάρυβδις	
	πυγιστί	
	σάβαννις	
	σαρκοκύων	
	σαρμός	
	σκαπερδεύω	
	ταραξίπους	
	ύποργάζω	
	χειρόχωλος	
	χιλιάγρα	
	χρυσολάμπετος	
TOT: 24 1005:24 = 41.87	TOT: 59 889: 59 = 15.07	TOT: 12 812:12 = 67.67

**C.2)- Morphological *Hapax Legomena***

Archilochus	Hippomachus	Callimachus
ἀμηνιτεῖ ἀμφάδην βρῦτον ἐξερύκομαι μελικρός	ἄβδης ἀσκερίσκα γαστρίη γρόμφις διάσφαγμα κραδίης κυλληβίς κυπασσίσκον Μειονιστί <sup>1</sup> ὅφελμα	ἐφεδρίς κύμβαλος κωφεύς
TOT: 5 5:24 = 20.83%	TOT: 10 10:59 = 16.95%	TOT: 3 3:11 = 27.27%

## 1. D)- The Lexical *Poikilía* of Callimachus' *Iambi*

### D.1)- Shared Words in Archilochus, Hipponax and Callimachus

ἀγαθός	δύνω	Ζεύς	ό	πρό
ἄγω	ἐάν	ἢ	ὅδε	πρός
ἀδικέω	ἔγω	ἥδη	οἴδα	πῦρ
Ἀθηναίη	εἰ	ἥκω	οῖκος	σῆμα
ἀκούω	εἶδον	ἥμέρη	οῖος	σύ
ἄκρος	εἰμί	Θάλασσα	Ὄλύμπιος	σῦκον
ἄλς	εἶπον	Θεός	ὅς	σύν
ἄνήρ	εἰς	Θυμός	ὅσος	τάλας
ἄνθροπος	εἶζ	Ἴστημι	ὅστις	τίς
ἀπό	ἐκ	ἴστιον	οὐ	τις
γάρ	ἐκεῖνος	κάθημαι	οὐδέ	τοῖχος
γαστήρ	ἔλκω	καί	οὐδείς	τρέπω
γε	ἐν	κακός	οὔτε	τρηχύς
γίγνωμαι	ἔνθα	καλός	οὔτος	φέρω
γιγνώσκω	ἔπειτα	κατά	παῖς	φίλος
γνωνός	ἐπί	κεῖμαι	παρέρχομαι	φοιτάω
δέ	ἐρέω	κύων	πᾶς	φρονέω
δεῖπνον	Ἐρμῆς	λαμβάνω	πατήρ	Φρύξ
διδάσκω	εύρισκω	μᾶζα	παύω	χρυσός
διδῷμι	έταῖρος	μή	περ	ὦ
δεξιός	ἔτερος	μηδέ	πίνω	ώς
δοκέω	ἔτι	Μοῦσα	ποιέω	ὤσπερ
δόμος	ἔχθρός	νεκρός	πολύς	ὦστε
δούλιος	ἔχω	νῦν	ποτέ/κοτέ	

TOT = 119  
119 : 812 = 14.66%  
92 : 812 = 11.33%

## D.2)- Shared Words in Archilochus and Callimachus

ἀγαθός	δαίμων	εὗ	μέλλω	πολίτης
ἀγνός	δέ	εύρισκω	μέν	πολλάκις
ἄγριος	δεξιός	ἔχθρός	μέσος	πολύς
ἄγω	δέρχομαι	ἔχω	μηδέ	πόντος
ἄεθλον	δή	Ζεύς	μήτε	Ποσειδῶν
ἀείδω	δῆμος	ἢ	μιμήσκω	πούς
Ἄθηναίη	διδάσκω	ἢδη	Μοῦσα	πρό
αῖνος	δίδωμι	ἢκω	νεκρός	πρός
αίρεω	δίκη	ἡμέρη	νίκη	προτείνω
άκουω	δίς	θάλασσα	νόος	πτερόν
ἄκρος	Διώνυσος	θαλλός	νῦν	σῆμα
ἀλλά	δοκέω	θεός	ξυνός	σοφός
ἄλλος	δούλιος	θηρίον	ὅ	σύ
ἄλς	δρήστης	θυμός	ὅδε	σύκον
ἄν	δύναμαι	θωῇ	ὅδός	συμβάλλω
ἄνα	δύο	ἴαμβος	οἰδα	σύν
ἀναιδείη	δῶρον	ἴστημι	οῖκος	συναντάω
ἄναξ	ἐγώ	ἴστιον	οῖος	τάλαν
ἀνάσσω	εἰ	ἴσχω	οίκοιος	ταῦρος
ἀνήρ	εἶδον	κάθημαι	όράω	τέχνη
ἄνθροπος	εἰμί	καί	ὅρος	τίθημι
ἄνολβος	εἶπον	κακός	ὅς	τίμιος
ἀοιδή	εἰς	καλέω	ὅσος	τίς
ἀπό	εῖς	καλός	ὅτις	τις
ἄρα	ἐκ	καρδīη	οὐ	τρέπω
Ἄρης	ἔκαστος	κατά	οὐδέ	΂λη
αὐλός	ἔκεινος	κεῖμαι	οὐδείς	Ὄπο
αὗτε	ἐν	κεῖνος	οὐκέτι	ὑπτίος
αὐτός	ἐνθα	κέρας	οὔτε	φέρω
αὐχήν	ἐπαίρω	κλίνω	οὔτος	φημί
Ἄφροδίτη	ἐπί	κόμη	παῖς	φίλος
ἀψευδής	ἐπίσταμαι	κορώνη	παρά	Φρύξ
γάρ	ἐπος	κύων	πᾶς	χαίρω
γαστήρ	ἐργάτης	λαμβάνω	πάσχω	χάρις
γε	ἔργμα	λόγος	πατήρ	χαρτός
γέλως	ἐρέω	λώβη	παύω	χρεώ
γέρων	Ἐρμῆς	μᾶζα	περί	χρῆμα
γῆ	ἔρχομαι	μάντις	πῆμα	ῶδε
γίγνομαι	ἔς	μάσσω	πίνω	ώς
γιγνώσκω	ἔταιρος	μάχη	πίπτω	ώς
γλυκερός	ἔτερος	μέγας	ποιέω	ώσπερ
γυμνός	ἔτι	μείγνυμι	πόλις	ώστε

TOT = 210

B. 1)  $210 : 812 = 25.86\%$   
 $176 : 812 = 21.67\%$

B. 2)  $210 : 1005 = 20.89\%$   
 $176 : 1005 = 17.51\%$

### D.3)- Shared Words in Hippoanax and Callimachus

<b>ἄ</b>	δειπνέω	ῆκω	νύσσω	πρός
ἀγαθός	δεξιός	ήμέρη	ὅδε	Πινθών
Ἀθηναίη	δέσποινα	<b>ἢ</b>	οῖδα	πῦρ
Αἴνοι	Δῆλος	θάλασσα	οἰκέω	σῆμα
αἴσιος	διδάσκω	θεός	οῖκος	σπένδω
ἀκούω	δίδωμι	θυμός	οῖος	σπλάγχνον
<b>ἀλλά</b>	δικάζω	ἱερός	Ὄλύμπιος	στέγη
ἀλλήλων	δίκαιος	Ἔπαναξ	ὅπου	σύ
ἄλλος	δοκέω	ἴστημι	ὅπως	σῦκον
ἄλς	δόμιος	ἴστιον	ὅρειος	<b>σύν</b>
ἀμαρτάνω	δοῦλος	κάθημι	ὅς	τάλας
<b>ἄν</b>	δύο	<b>καί</b>	ὅσος	τίς
ἀνήρ	ἐγώ	κακός	ὅστις	τις
ἄνθροπος	<b>εἰ</b>	καλός	<b>ὅταν</b>	τράχηλος
ἀπαλλάσσω	εἶδον	<b>κατά</b>	ὅτις	τρεῖς
Ἀπόλλων	εἰμί	καταυλίζω	<b>οὐ</b>	τρέπω
ἀποπνίγω	εἶπον	κείμαι	<b>οὐδέ</b>	τρώγω
αὗτε	<b>ἐκ</b>	κόπτω	οὐδείς	ὑδρος
αὐτίκα	ἐκεῖνος	κοτε	οῦν	φέρω
αὐτός	<b>ἐν</b>	κρέσσων	<b>οὔτε</b>	φεύγω
βάλλω	ἔνθα	Κυβήλη	οὗτος	φίλος
Βίας	ἔπει	κύων	οὕτω	φρονέω
βλέπω	ἔπειτα	λαγός	παῖς	Φρύξ
<b>γάρ</b>	<b>ἐπί</b>	λαμβάνω	πάλαι	φύω
γαστήρ	ἔρεω	λευκός	<b>παρά</b>	χειλος
<b>γε</b>	Ἐρμῆς	Λινδός	παρθένος	χλωρός
γενή	ἔρχομαι	μᾶζα	πᾶς	χρή
γίγνομαι	ἔταῖρος	μεταστρέφω	πατήρ	χρηστός
γιγνώσκω	ἔτερος	μηδέ	παύω	χρόνος
γράφω	εὐρίσκω	μῆτηρ	πέντε	χρυσός
γρῦζω	ἔχθρος	Μίλητος	πίνω	ψύχω
γυμνός	ἔχω	μόνος	πνέω	ὦ
δάκτυλος	Ζεύς	Μοῦσα	ποιέω	<b>ώς</b>
δάφνη	<b>ἢ</b>	μυῖα	πόλις	ὦσπερ
<b>δέ</b>	ἥδη	νεκρός	πολύς	ὦστε
δεῖ	ἥδυς	νῦν	<b>πρό</b>	

TOT = 179

A.1)  $179 : 812 = 22.04\%$   
 $155 : 812 = 19.09\%$

C.2)  $179 : 889 = 20.14\%$   
 $155 : 889 = 17.44\%$

#### D.4)- Callimachus' Words belonging exclusively to *Iambi*

ἄγκων	Βάκις	Ἴππωναξ	δνυξ	σχῆμα
ἀγνεύω	βάτος	καθικνέομαι	δργυιαιός	σχολάζω
ἄγνυμι	βῆτα	καλλίνικος	ούλαφηφόρος	τελευτή
ἀγριώω	Βίης	κάμπτω	Πάγχαιος	τετράγωνος
ἀείζωος	Βουπάλειος	καπηλεύω	παλασταί	τετράδωρον
ἄθυμος	γειτονέω	καρδίη	παλίμπρητος	τεχνήεις
αἴνιγμα	Γενειόλης	Καστνιητις	παραδέχομαι	τινθυρίζω
Αἴσωπος	γηθέω	κέπφος	πάρεργον	Τμῶλος
ἄκληρος	γνώμη	κεραυνόω	πάσσαλος	τοίγαρ
ἄκριβώω	γρύζω	κλιντήρ	πεντάμετρον	τοκεών
Ἄκτη	γυμνάζω	κόλλυβος	περιστέλλω	τολμάω
ἀλαζών	γυμνόω	κολυμβάς	Περφεραῖος	τραγωιδέω
ἀλής	δάκτυλος	κόνδυλος	πῆμα	τράχηλος
ἄλινδω	Δελφοί	κρητηνώς	πλατύνω	τρίβων
αλιτιτω	διαπλέω	Κρήσιος	πλευρόν	τρίγωνος
Ἀλκμέων	δίκαιος	κρούω	πλῆθος	Τριτωνίς
ἄλφα	δινέω	Κυβήβη	ποδήρης	τρομεύω
άμαρτάνω	διφθέρα	κύμβαλος	πολίτης	τρώγω
άμαυρόω	δωτίνη	κύμβαχος	πότης	τυφεδών
άμιλλάομαι	έβδόμη	κύπειρος	πρῖνος	ύγιείης
Ἀμνισός	έγχάσκω	κῦσος	Προμήθειος	ύδρος
ἀναισίμωμα	ἔδαφος	κώνειον	προτείνω	ύπακούω
ἀνακαίω	εἰληδόν	Κωρυκαῖος	προτιμάω	ύπηγη
ἀνακρίω	έκκνημόω	κωφεύς	πτηνός	ύποστορέννυμι
ἀναλίσκω	έκπλέω	λαλάζω	πτῶμα	ύππιος
ἀναπλάττω	έμβαινω	λαλέω	Πυθίη	ύπώριοφος
ἀναρρίπτω	έμπνέω	ληγιστός	πυλωρός	՞նց
Ἀνδρόνικος	έξαίρω	ληκάω	πυρδάνω	Փειδίաς
ἄνολβος	έξάμετρον	λιμηρός	ρητίδιως	փε՞ն
ἀνολισθάνω	έξευρίσκω	λίπουρος	Σαρδιηνός	Փիլտων
ἀπαλλάσσω	έξόπισθε	λογιστός	Σίβυλλα	փիմօս
ἄπαξ	έπαυρίσκω	Λυδιεργής	σιγάω	Փուտե՞ա
ἀπεμπολάω	έπιχρίω	Λυδός	σίմαινος	Փրոնե՞ա
ἀπηνές	έριφος	λώβη	σιωպή	ՓՄԱԿՄԻԺ
ἀποκνίζω	έσθω	μᾶζα	σκալηνոն	ՓՄԿՈՒԿՈՍ
ἀποπλέω	έσμεύω	μάրγος	Σկամանծորոս	ՓՄՏԱՎ
ἀποπνίγω	Εὐθύδημος	μάσσω	σκέպարնօս	ՓՆՎ
ἀπօστέλλω	Εվφορβος	μάσταξ	σμίլη	Խարիտածոց
ἀπραγέω	έφεδρίς	μάχη	Σόլօն	խարտա՞ի
ἀριστεῖον	έφίημι	μειονεκτέω	σπլայշնոն	Խարա՞ն
ἀριστερός	ήλιοπλήξ	μεταστρέφω	στաթմա՞ա	շելնո՞ն
ἀριστεύς	ήρωιος	μονώψ	στέգη	Խիլօն
ἀρτεμής	θαλλός	νήθω	στիչω	չրե՞ն
ἀστέρισκος	Θέμις	νηστεύω	σնկօն	չրդու՞ս
ἀτρεμαίως	θύτης	Νίκη	συմμείγնυμι	շալօ՞ս
ἀτρεμίζω	θωῆη	νύσση	συմմεικτօ՞ս	ՊՄԼՈԿՌԾՈՒՑ
ἄτρυτος	ἴαμβος	օγχηη	συնառտա՞ա	ՎԻՌԱԿՈՒՑ
Ἀχέρων	Ιαστί	οἰχνέω	σύνειμι	ՎՈԹԵ՞Ա
Βαθυκλῆς	ίπποτέκτων	ὸνήστος	συνεկπέμπω	ՎՌՇ

TOT = 245  
 B. 1) 245 : 812 = 30.17%  
 245 : 5185 = 4.73%  
 D.2) 82 : 245 = 33.47%

## D.5)- Shared Words in Archilochus and Hipponax

ἀγαθός	διέξ	καθαιρέω	ὅς	σημαίνω
ἄγγελος	δοκέω	κάθημαι	ὅσος	στόμα
ἄγω	δόμος	καί	ὅ(σ)τις	σύ
ἀδικέω	εἰ	κακός	οὐ	συκέη
Ἀθηναίη	εἶδον	καλός	οὐδέ	σῦκον
ἀκήρατος	εἰμί	κασίγνητος	οὐδεῖς	συκοτραγίδης
ἀκούω	εἴμι	κατά	οὔτε	σύν
ἀκρασίη	εἴπον	κεῖμαι	οὔτος	σώιζω
ἀκρόκομος	εἰς	κεῖνος	ὁφθαλμός	τάλας
ἄκρος	εἰς	κοκκύμηλον	παῖς	Τάνταλος
ἀλείφω	ἐκ	κροτέω	πακτόω	Ταργήλια
ἀλλά	έκεινος	κρύπτω	παρά	ταχός
ἄλλοτε	ἔλκω	κῦμα	παρέρχομαι	τε
ἄλς	ἔμβάλλω	κύων	πᾶς	τίς
ἀνεῦλον	ἐν	λαμβάνω	πατήρ	τις
ἀνήρ	ἔνθα	λάξ	παύω	τοιόσδε
ἄνθροπος	ἔπειδή	λίνη	πεντήκοντα	τοῖχος
ἀπό	ἔπειτα	μᾶζα	περ	τράμις
ἀπόλλυμι	ἐπί	μάρτυς	πήγνυμι	τρέπω
ἄρχω	ἐρέω	μέλας	πίθηκος	τυφλός
δούλιος	Ἐρμῆς	μέλος	πίνω	φαίνω
δύνω	ἐς	μέν	πλάζω	φάρμακον
δύω	έταῖρος	μεταξύ	ποιέω	φέρω
έάν	ἔτερος	μή	πόλις	φιλέω
ἐγώ	ἔτι	μηδέ	πολύς	φιλήτης
ἔδω	εὐήθης	Μοῦσα	πολύστονος	φίλος
ἔθέλω	εὐρίσκω	μύρτον	πόρνη	φλύος
βινέω	εῦφρων	μυσάχνη	ποτέ	φοιτάω
βίος	έχθρός	Νάξιος	που	φρήν
γάμος	ἔχω	νεκρός	πούς	φρονέω
γάρ	Ζεύς	νόμος	Πριηνεύς	Φρύξ
γαστήρ	ἢ	νῦν	πρίν	φυκίον
γαῦρος	ἥδη	νύξ	πρό	χάσκω
γε	ἥκω	ό	πρός	χειμών
γίγνομαι	ἥλιος	ὅδε	πυγή	χείρ
γιγνώσκω	ἥμεῖς	οδύνη	πῦρ	χνόος
Γύγης	ἥμέρη	οῖδα	πύργος	χολή
γυμνός	θάλασσα	οἰκίη	πω	χρυσός
γυνή	θεός	οἶκος	πῶς	ψυχή
δεῖπνον	θηνίσκω	οῖος	ρήγμιν	ὦ
δεξιός	Θρῆϊς	ὅλλυμι	ρῆγος	ώς
δεσπότης	θυμός	Ὄλυμπιος	Σαλμυδησσός	ώσπερ
διδάσκω	ἴστημι	ὅρκιον	σῆμα	ώστε
δίδωμι	ἴστιον			

TOT = 216

$$\text{E. 1)} \quad 216 : 889 = 24.3\%$$

$$183 : 889 = 20.58\%$$

$$\text{E. 2)} \quad 216 : 1005 = 21.5\%$$

$$183 : 1005 = 18.21\%$$

## D.6)- Shared Words and Fragment References

	Archilochus	Hipponax	Callimachus
ἀγαθός	55.8		
ἄγω	7.6; 45; 107.2; 120.4; 149.8; 202; 235	30.2; 220.4	1.32; 4.58; 5.11; 12.37,42
ἀδικέω	193.13	194.15	1.11
Ἀθηναίη	4.9; 121.1; 126.6		
ἀκούω	89.9; 110.2; 162.2	187	1.1; 4.6; 5.2; 13.59
ἄκρος	91.2; 193.11	31; 86.17; 194.13	4.35; 13.61
ἄλς	11.1; 54.33; 179.2	126.4	7.49; 12.30
ἄνήρ	5.15; 15; 29.1; 46; 54.12,18; 55.8; 94.2; 99.8; 103; 114.6,46; 120.4; 211; 222	11; 65.2; 69; 107.30; 191.1; 220.1	1.6,16,26,32; 2.10; 4.49,68; 5.5; 7.4;
ἄνθροπος	54.8,21; 55.2; 59.5; 98; 105.7; 107.1; 114.4; 161.5; 168.1; 174.2	79.19; 105.7; 219.2	1.4,36,59,79; 3.12,37; 4.39; 12.63
ἀπό	7.8; 37; 54.13	31; 39.3	1.27; 4.35; 5.2; 7.42
γάρ	3.4; 5.3; 7.8; 10.3; 12b.4; 13.1; 18.1; 22.4; 34; 42; 55.7; 59.4; 70.3; 90.3; 91.1; 97.1; 98; 103; 106; 111; 121.5; 124; 127.3; 149.2; 181; 184; 195; 197.1; 209	10; 21.1,2; 24; 29.1; 36.1; 39.4; 42a.2; 43.1; 44.1,4; 79.20; 122; 187; 197; 208; 220.3	1.1,12,33,34,39,41,52,95; 4.1,26,37,39,56,58,72,79,83,97,104; 5.1,41; 6.42,45; 7.4; 10a.1; 12.35; 13.11,48,50
γαστήρ	112.1 (x2); 119.4	7.5; 107.13; 129a.2	4.22; 13.15
γε	172.4	45	4.100; 7.46
γίγνωμαι	94.4; 102.2,3; 107.2; 111; 114.5,9; 115.2; 135.7	30.1; 81.1; 105.12; 120	1.31,33,36; 4.99
γιγνώσκω	99.17; 105.7	219.3	4.37; 12.16
γυμνός	193.3; 240	64; 86.14; 194.5	1.30; 4.23
δέ	1.1; 2.1,2; 3.3; 7.4,8; 8.3; 9.4,8,9; 11.1; 12b.2; 14.1; 17.1; 22.3; 23; 26.1; 29.2; 50; 52; 53; 54.15,17,29,38; 57.4,13; 59.5; 63.5,16; 64.8; 71.7; 83; 85; 91.2,3; 92.2,8; 93; 94.3; 98; 99.21; 102.2,3; 104.1; 105.2(x2),7; 109.1; 110.1(x2),2(x2); 114.1,4,5,9; 115.2; 119.1; 120.6; 121.1; 122.2; 126.3,5,15,17,18,19; 128.4; 136.4; 143.1; 147.1; 157.2; 160.2; 162.2; 164 (x2); 166.3; 167; 170; 172.6,12; 174.2,3; 177; 179.1; 180.1; 185.2; 188.5; 189; 190; 193.7,9,13; 194; 200; 201; 208; 214; 215; 216; 224; 230	3.1; 15; 22.1; 23.1; 27; 30.1; 35; 44.1; 53.1; 57; 73.3; 78.10,17; 79.9,12,15,17; 86.2,16; 87.7c; 95.1,10(x2),13,17; 107.12,21,47; 118; 129b,e.1; 132; 194.9,11,15; 196.4,6,11; 215; 220.4	1.69; 2.8,11,12,13; 4.28,33,34,40,52,55,63,70,71,76; 5.23,26,29; 6.1,39; 12.65; 13.32,40
δεῖπνον	7.4; 169	78.13	3.93
διδάσκω	50	77.6	1.61
δίδωμι	51	42b.1; 43.1; 44.3; 45; 47.2; 48.1; 211	1.67,68,77; 3.27; 5.7
δεξιός	99.30	23.1; 192	1.53; 3.15,27
δοκέω	54.11; 70.4	8; 41.1; 107.14	5.43; 13.33
δόμος	5.16	219.1	12.60
δούλιος	146.2; 193.6	36.6; 194.8	13.55
δύω	114.9	66.6; 95.6; 219.2	4.61
ἐάν	114.7	38.1; 39.6; 48.2; 108.5	1.78; 13.20,39
ἐγώ	1.1; 2.1; 4.5,7; 7.5; 20; 22.1,2; 54.10,13,29,32,37; 55.6,7,22; 57.4; 60.32; 63.3; 65.11; 71.7; 84; 96.3; 99.14; 104.2; 111; 122.3; 183; 193.13; 194; 212	2.2; 23.1; 24; 41.1; 43.1,4; 44.1; 47.2; 48.2; 49.2; 50; 73.4; 86.5,16,19,21; 95.3,7; 107.14; 120; 121; 126.1; 128; 129a.3; 132; 192; 193; 194.15	1.34,76; 2.9; 3.17,34; 4.1,14,16,19,21,24,25,34,39,49,57,60,61,103(x2); 5.30,31,35,46,51; 6.46; 7.17,47; 12.55,80; 13.1,53
εἰ	12.10; 90.3,6; 99.12; 111	45; 86.6; 120; 219.1	1.72; 5.42,47; 12.3
εἶδον	54.37; 64.8; 70.3; 96.3; 117.2; 150.2; 172.4; 193.12; 196	194.14; 196.7	5.49

εἰμί	1.1; 3.3,4; 22.4; 28; 29.2; 43.1; 52; 54.13,21; 59.4,8; 63.12; 89.5; 96.3; 97.2; 114.1,9; 123.6; 128.4; 163; 164; 171.1; 181; 193.14; 210	21.1; 39.4; 44.1; 66.1; 122; 194.16; 216; 220.1	1.52,53; 2.1; 3.1(x2),34; 4.13,39,40,97; 6.45; 7.2; 12.15; 13.12
εῖπον	5.13; 55.6; 120.3	44.2	2.16; 3.28; 4.31,93,102; 7.45; 13.30
εἰς	119.5; 120.5; 233	220.6	1.9.39,52,75; 2.10; 3.38; 4.32,35,52,73,95; 5.13; 6.26,31,32,48; 13.52
εἰς	5.4; 104.1; 196	215	4.1,69,75,76,77,103; 5.1
έκ	54.23; 91.3; 94.1; 99.22; 114.3,5; 125.1; 126.9; 193.1; 197.3	21.1; 22.1; 59; 86.19; 87.7c; 123; 130; 134; 194.9	1.2,27; 4.56; 5.11; 7.49; 12.30; 13.11,32
έκεινος	8.3; 171.1; 194 3.4; 12.10; 54.20; 87; 121.4; 134.6,10; 143	8; 196.10 73.8; 78.4	1.65,74; 3.12; 7.43
ἔλκω	10.8	86.17	1.83; 3.36; 4.25
ἐν	2.1bis; 3.3; 7.9; 8.9; 11.1; 12.11; 21; 33; 43.1; 54.38; 91.1; 93; 99.19,21,26; 105.5; 134.7; 171.3; 177; 185.2; 187.1; 193.3; 208; 230	6.1; 30.1; 39.2; 40; 41.2; 43.2; 53.1; 63; 64; 95.6; 96.1; 105.10; 107.13; 132; 194.5; 209; 219.1	1.57; 4.58,59
ἔνθα	193.5	194.7	1.40(x2)
ἔπειτα			
έπι	10.6; 44.3; 94.2; 103; 107.2; 112.1; 114.4; 121.4; 122.1; 174.2; 193.13; 195; 210	7.1; 70.2; 72.5; 86.17,20; 194.11	[+ gen.] 4.91; 6.29; [+ acc.] 1.43,84; 4.32,54,88; 5.25; 7.43; 13.15
έρέω	22.3; 109.2	10; 75.5	1.79; 4.99
Ἐρμῆς	122.3	2.1; 10; 42a.1(x2); 51.3; 79.9; 208	7.1; 9.1
εὐρίσκω	54.32	79.19	1.56; 4.64,66,71; 13.28
έταιρος	162.2; 193.14; 212	2.2; 194.16	1.20
ἔτερος	10.9; 190.2	42b.3	1.63,70; 2.9
ἔτι	3.1; 59.5; 114.6	44.4	2.4
ἔχθρός	54.15; 61.5; 105.3	69.7	4.99
ἔχω	5.16; 10.4,7; 21; 25.1; 75.6; 89.12,15; 92.3; 105.7; 120.5; 129.1,6; 131.4,15; 187.2; 188.6; 189; 195	15; 29.2 (x2); 62; 86.20; 217.1; 220.5	1.63; 2.9,13; 4.117; 5.33; 13.20
Ζεύς	51; 55.7; 107.2; 114.2; 121.2; 126.6,12; 145.5; 148.2; 174.1(x2); 187.1; 220	47.1; 125	1.10; 2.6; 4.104; 6.1; 12.26,62
ἢ	29.1,2	[dis.] 135 (x2); 217.1,2(x3),3; 219.2 - [comp.] 95.11	1.27; 4.32
ἢδη	91.1; 209	9.1	1.38,42
ἢκω	54.12	187	1.1; 3.28
ἢμέρη	107.2; 121.4	36.2; 51.1; 66.1	1.37; 3.28; 12.22
θάλασσα	10.3; 114.8	31; 106.7	2.2,12; 5.13; 7.51
θεός	10.5; 22.3; 54.36; 85; 93; 94.1; 121.6; 187.1; 203.2	47.1; 69.7; 211	1.37,50; 3.32,37(x2); 4.72; 7.1; 10.1; 13.32
θυμός	60.10; 99.14,24; 105.1 (x2); 107.1; 126.15; 172.12	30.1	4.93; 13.15
ἴστημι	17.2; 39; 54.24; 91.2; 92.6; 126.14	70.3	1.41; 4.109
ἴστιον	92.2	86.21	12.5
κάθημαι	171.3	196.4	4.63; 6.30
καὶ	1.2; 7.7; 8.2; 12.10; 13.2; 20; 26.2; 27.2; 30.1,2; 38; 39; 40; 48; 54.15,20,28,36,37; 55.8; 60.6,26; 61.6; 62.2,14; 63.16; 85; 87bis; 90.10; 93; 94.3,5bis; 96.3; 99.7,11,20,22,23; 105.4,6; 108; 112.1 (x2); 113; 114.5 (x2),8; 115.1; 119.1,4; 120.4; 123.2,5,6; 126.20; 127.2; 134.1; 168.1; 171.2; 174.3,4; 178; 179.2; 183; 187.2; 193.3; 205; 207.4; 210	6.1,2; 7.3(x2),4; 9.2; 12; 25; 26; 28.1(x2),2; 32; 33.2; 35; 36.1,2,6; 37.1; 38.1; 39.4,5; 42.1,2 (x3); 44.4; 45; 46; 49.2; 50; 53.2; 55; 57; 60 (x2); 62; 64; 65.1; 66.2; 69.10; 72.5; 73.3; 78.6,8,10,14,15; 79.6,13; 83.3; 86.5,19,20; 87.5c; 93.3; 95.3,6; 105.9; 106.4,6; 107.11,50; 108.5,8,13; 109.9; 120; 122; 124; 125 (x2); 129a.2; 129c.2; 194.5; 196.6; 206; 216; 219.2 (x2)	1.44,61,68,97; 2.9; 4.30,32,33,39,40,42,50,54,67,77,88; 5.11,25; 7.11,43; 9.2; 12.6,41,65,70; 13.1,20,39,53,59
κακός	8.4; 10.5; 13.1; 19; 51; 63.10; 70.5; 94.1,4; 102.3; 104.2 (x2); 105.6; 120.6; 134.8; 172.7;	42a.2; 72.1; 126.3 (x2)	3.13; 4.102; 12.64; 13.59

	193.5; 200; 202;		
καλός	18.1; 25.2; 62.2; 117.1; 175.2	73.9; 120	2.17; 4.9,46; 12.9,24,57,64,68,83,84; 13.1,29
κατά	10.3; 32; 39; 197.2	95.11; 107.37; 126.2; 217.3	7.15
κεῖμαι	54.38; 94.2; 110.2; 126.8; 193.10; 230	103.6; 194.12	3.7; 4.54,80; 12.49
κύων	120.5; 193.6	32; 79.10; 108.9; 194.11	1.83; 2.10; 12.58
λαμβάνω	167; 170; 193.5	38.1; 86.13; 121; 194.7; 220.2,4	1.77; 5.22
μᾶζα	2.1	28.1	5.7
μή	54.9; 105.7; 173	43.4; 48.2; 49.3; 86.13; 107.14; 129c.3	4.105/6(x3); 13.14
μηδέ	63.8; 89.14; 92.5; 99.30; 105.5; 114.7; 163	123; 215	4.99; 5.17,27,48
Μοῦσα	1.2	126.1	1.8,17,92; 3.38; 5.59; 12.20; 13.1,22,26
νεκρός	97.1	57	4.40
νῦν	10.7; 45; 63.13,15; 99.17,25; 110.1; 122.1; 150.12; 166.3	50	1.6; 3.25,38; 13.40
ό	[art.] 19bis; 22.1; 23; 24; 26.1; 30.1; 45; 54.11,14; 63.13; 86.1; 89.142; 90.8; 94.1; 95; 102.2,3; 104.2; 109.1; 121.3; 137.2; 164; 180.1; 189; 190.2; 191.2; 193.7; 205; 212; 229 - [dem.] 22.1; 54.8; 99.19,21,29; 114.9; 121.1; 126.5,19; 164; 171.3; 188.5; 190.1 - [rel.] 8.1; 99.25 - [adv.] 114.5; 166.3; 193.14	[art.] 3.1; 7.1,2; 11; 12; 18; 20.1,2,3; 21.2; 22.1; 24; 25 (x2); 33.1; 34; 35; 36.4; 38.5; 39.5,6; 41.2 (x2); 42b.3; 43.3; 44.2,4; 48.1; 51.2; 53.1; 54; 58; 61.1(x2); 65.1; 69.7,8(x2); 75.4,5; 78.12,14; 79.4,10(x2),15,18(x2),19; 86.20; 95.2,3(x2),7(x2),13,14,15; 98.5; 105.4; 106.1,7; 107.13,17,20,21,47,48; 108.9,10,11; 119; 121 (x2); 126.1,2; 129a.3,b,c.1,2,e.2; 132 (x2); 133; 193; 194.9,16; 196.2,8; 197; 209; 211 (x2); 218; 219.3 (x2); 220.4,6 - [dem.] 19; 36.1; 79.17; 82.3; 86.2,15; 95.12(x2),13,14; 96.5; 107.47	1.26,44,47,59,63,65,66,69,70,84; 2.1,2; 3.11,12,31; 4.22,36,38,58,79,87; 5.2,23,3355; 6.23,29; 7.4; 10.1; 13.21
ὅδε	5.13; 7.9; 10.7; 17.1; 54.25; 63.5; 84; 89.15; 113; 128.7; 150.12; 166.1; 168.1	78.14; 191.1	4.44,72,102; 12.13,19; 12.53, 13.60
οῖδα	70.3; 117.2; 196	106.5; 196.5,6; 208	4.38
οῖκος	32; 105.5	78.13	4.24
οῖος	18.2; 54.13 (x2); 105.7; 115.2; 119.3; 210	28.2; 95.16; 107.22; 189	4.81,101; 5.5
Ολύμπιος	55.7; 114.2; 121.6; 126.12	47.1	4.58; 12.23
ὅς	97.1; 99.5,18; 166.3; 193.13	51.1; 65.1; 69.7; 70.2; 107.48; 126.2; 194.15; 217.1	1.10,53; 4.84; 12.2
ὅσος	180.2	219.13	5.48; 6.43
ὅστις	214	5; 75.3; 196.6; 220.4	1.18,21,24,59; 2.16; 5.18; 12.57; 13.12
οὐ	3.1; 8.2; 10.4; 18.1; 19; 22.1,3; 28; 42; 96.1; 102.1; 103; 153.2; 175.2; 194; 195; 220	21.1; 32; 37.1,2; 41.1; 43.1; 47.2; 61.2; 78.10; 79.20; 86.7; 106.5; 122; 126.2; 129a.2; 187; 197;	4.37,98; 13.43
οὐδέ	3.1; 7.8; 10.2; 18.1,2; 22.2bis; 43.2; 54.13; 55.9; 96.1,2bis; 102.1; 114.1	37.3	1.33,88; 3.25; 4.38; 5.55; 6.47; 13.21
οὐδείς	9.2; 85; 114.1; 128.4,9; 184	188; 218	4.61; 13.33,60
οὔτε	7.7; 10.1; 13.1bis; 20bis; 61.8; 66.1; 83; 119.2	43.1,3	4.60,91; 5.49; 13.11/2,64
οὔτος	3.4; 5.3; 54.11,17; 92.5; 99.9,14; 193.12; 232	11; 20.1; 39.4; 69.7; 79.3; 190.1; 194.14; 196.4; 220.3,5	1.66,77,78; 2.15; 3.34; 4.57,62,100,104; 5.58; 12.85; 13.17,41;
παῖς	24; 31; 67.5; 107.1; 114.11; 120.3; 121.2; 169	1; 20.1; 21.2; 67.2	1.47; 4.1,28,53; 5.12; 12.39,68
παρέρχομαι	181	71.2	5.9
πᾶς	46; 60.22; 64.2,4; 65.9; 90.1; 94.1; 110.2; 114.5; 121.6; 130.2	36.2; 65.2; 67.1; 86.6; 114.3; 132; 196.11;	1.36,63; 2.13; 4.13,46; 10.3; 12.46
πατήρ	55.7; 114.2; 166.1; 174.1; 220	47.1	1.66; 6.61; 12.26
παύω	5.24	61.2	4.98
περ	115.2; 163	107.22	4.24; 13.13,65
πίνω	2.2; 109.1; 119.1; 208	21.1; 22.2; 48.4; 119; 189	1.83; 4.74,77
ποιέω	41; 120.6	48.3; 50; 79.5; 106.4	3.6; 4.31,103,111; 5.30,52
πολύς	3.1; 8; 9.2; 11.2; 16.1; 60.27; 94.4; 101.1; 120.3; 126.17;	44.4; 83.2; 95.11; 108.10; 184; 194.7,10; 219.1	1.25; 4.23,55; 5.23; 12.27,29,36; 13.26,40

	145.6; 149.5; 162.2; 164; 166.3; 193.5; 196; 197.2; 201		
ποτέ/κοτέ	54.18; 71.5; 132.4; 158.5	106.9	4.6; 8
πρό	126.7	107.49	1.9; 2.4
πρός	33; 54.8; 116; 185.1	7.5; 24; 39.3; 61.1	[+ acc.] 1.15,64; 3.36; 7.39; 9.2; 13.47
πὺρ	99.25; 177; 190.2	78.10; 107.20	3.25; 5.23
σῆμα	91.3	7.3	11.1
σύ	30.1; 41; 42; 54.11,12,36; 55.6; 92.4,7; 99.17,29; 106; 119.4; 149.4; 162.1; 170; 174.2,3	33.1; 35 (x2); 42a.2; 44.3; 45; 49.3; 51.1; 70.2; 208; 129a.4,b,c,3,e.1; 196.7; 215	1.67,68,72; 3.2,11; 4.1,40,55,56,58,60,103; 5.3,18,22,28,31,43; 7.46; 9.1; 12.4,44,47,48,73; 13.19,31(x2),32,38
σῦκον	87; 219	36.5; 219.2,3	1.93
σύν	5.23; 7.6; 54.22; 85; 126.3	20.2; 79.17	1.50
τάλας	133.2	18	4.15,98; 5.8
τίς	[int.] 149.10; 166.2; 178 (x2) - [rel.] 99.12	[int.] 33.1 - [adv.] 18; 47.2; 128	1.67; 4.24,25(x2),64,66,70(x2),73(x2),79; 9.1; 13.19,30
τις	8.1; 10.1; 13.1; 18.1; 96.3; 102.1; 113; 136.4; 143.1; 168.1; 173; 188.1	3.2; 66.2; 105.5; 115.6; 129a.4; 133; 206; 219.1	1.13,22,35,78; 4.89; 5.1; 12.20,86; 13.15
τοῖχος	33	39.2; 42b.3	1.9; 4.96
τρέπω	10.8; 245	7.5	5.19
τρηχύς	171.2	53.2	4.96
φέρω	57.6; 169; 175.1	69.5	1.3; 4.35,53; 12.28
φίλος	10.6; 12a.7; 15; 61.7; 106; 114.9; 119.3; 149.11	42a.1	3.29; 13.19
φοιτάω	7.7; 60.21; 79.2	73.6; 78.11	4.32; 12.67
φρονέω	108; 184	199	3.31; 5.14; 10.2
Φρύξ	29.2	38.2	1.59; 3.36
χρυσός	120.6	42b.2; 47.2; 218; 219.1,3	6.48; 12.33,58,61
ὦ	10.6; 60.6; 63.7; 174.1; 188.1; 189; 207.2,6; 212	17; 47.1; 70.1; 129a.1,3; 192	1.33,47(x2); 4.46,98,102; 5.1; 7.19,23; 9.1; 12.9,56; 13.24
ώς	5.19; 7.5; 27.2; 45; 99.10; 117.1; 168.2; 193.9; 222	[sicut] 29.2; 32; 79.11,16; 129b; 136; 194.11 - [ut] 43.4; 48.3 - [tamquam si] 218 - [cum superlat.] 48.2 - [dub. sens.] 19; 78.16	1.26,43,81,83; 2.3; 4.22,65(x4),103; 5.4,40; 10.1; 13.21,62
ώσπερ	29.1; 30.2	6.2; 36.3; 40; 59; 77.4; 78.5,7; 86.17,21; 95.4	2.8; 3.24; 13.27
ώστε	17.1; 38; 44.2; 109.1; 182	[consec.] 36.4 - [compar.] 118	13.57

## APPENDIX CHAPTER 2

This Appendix is divided in 5 thematic sub-sets which correspond to the same subjects in Chapter 2:

- a) *Deixis*, where the first table lists the occurrences of the three personal demonstratives ὅδε, οὗτος, ἐκεῖνος in each iambographer; the second table calculates the percentages both absolute and relative. The absolute percentage is obtained dividing the total number of occurrences of each demonstrative by the total number of words in each iambographer's corpus. The relative percentage is calculated dividing the number of each demonstrative by the total number of demonstratives in each iambographer's corpus: in this case, it is possible to see the weight of the three demonstratives in each iambographer.
- b) *Verbal aspect*, where I only need to count the occurrences of νῦν followed by respectively present and aorist in each iambographer's corpus.
- c) *Particles*, where I list all the particles occurring in my texts corpus. In this case I firstly calculate the absolute percentage of each particle for each iambographer. Secondly I distinguish between connective particles and interactional particles, calculating the total amount of one type and of the other respectively in: together the corpora of all three iambographers, the corpus of Archilochus, the corpus of Hipponax, and the corpus of Callimachus. In this way, I obtain the value of to what extent connective particles and interactional particles are used in iambic texts in general, and by each iambographer in particular.
- d) *Prepositions*, where I compile a list of all the prepositions occurring in the iambic texts that I analyse. As shown, not all the prepositions occur in every corpus, since some are used only by one author and not by another. Furthermore, for each preposition I point out the case which carries. In a separate table, I list the participial construction which has a prepositional meaning.
- e) *Word Order* shows three sub-sets. In the first table I count the number of trimeter lines in each iambographer and how many times these line end with a disyllabic word: I calculate the percentage for each iambographer dividing the

number of disyllabic ending-line words by the number of trimeters lines. In the second I count the number of complete (non-fragmentary) lines and how many time there are enjambements: the percentage of enjambements of each iambographer is obtained dividing the number of enjambements by the number of complete lines. In the third, I distinguish three types of enjambements: involving the topic, involving the focus, and involving the verb, and I calculate the percentage of each type dividing the number of each type by the total number of enjambements in each iambographer. The percentages gives to me an absolute datum which allows me to compare between all three iambographers and to know which kind of enjambement they preferably use in their texts.

## 2. A)- Deixis

A. 1)- Deictic Pronouns / Adjectives:			
	Archilochus	Hipponax	Callimachus
ὅδε	5.13; 7.9; 10.7; 17.1; 54.16, 25; 63.5; 84; 89.15; 113; 123.3; 128.7; 150.12; 166.1; 168.1 + 327.4 W	78.14, 191.1	4.44, 72, 102; 12.13, 19, 53; 13.60
οὗτος	3.4; 5.3; 54.11, 17; 55.6; 92.5; 99.9, 14; 193.12; 232 + 327.6 W, 328.18 W, S478a.16, 32	11; 20.1; 39.4; 69.7; 79.3; 190.1; 194.14; 196.4; 220.3, 5	1.38, 66, 77, 78; 2.15; 3.34; 4.57, 62, 100, 104; 5.58; 12.85; 13.17, 41
ἐκεῖνος	3.4; 8.3; 12.10; 54.20; 87; 121.4; 134.6, 10; 143; 171.1; 194	8; 73.8; 196.10	1.65, 74; 2.1; 3.12; 7.43

A. 2)- Numbers and Percentages of Deictic Pronouns:			
	Archilochus	Hipponax	Callimachus
Absolute Percentage	x:2933	x:1789	x:2468
ὅδε	16 (= 0.55%)	2 (= 0.11%)	7 (= 0.28%)
οὗτος	13 (= 0.44%)	10 (= 0.56%)	14 (= 0.57%)
ἐκεῖνος	11 (= 0.38%)	3 (= 0.17%)	5 (= 0.20%)
TOT.	40 (= 1.36%)	15 (= 0.84%)	26 (= 1.05%)
Relative Percentage	x:40	x:15	x:26
ὅδε	16 (= 40%)	2 (= 13.33%)	7 (= 26.92%)
οὗτος	13 (= 32.5%)	10 (= 66.67%)	14 (= 53.85%)
ἐκεῖνος	11 (= 27.5%)	3 (= 20%)	5 (= 19.23%)

## 2. B)- Verbal Tense and Aspect

<b>B. 1)- v̄v̄v</b>			
	Archilochus	Hipponax	Callimachus
Tot.	16	2	3
v̄v̄v + present tense	10	2	1
v̄v̄v + aorist	4	/	2
Lacking context	2	/	/

## 2. C)- Particles

C. 1)- List of Particles in the Corpus			
	Archilochus x:2933	Hipponax x:1789	Callimachus x:2468
ἀλλά	15 (0.51%)	1 (0.06%)	16 (0.65%)
ἄρα	1 (0.03%)	/	2 (0.08%)
γάρ	37 (1.26%)	16 (0.89%)	29 (1.18%)
δέ	43 (1.47%)	28 (1.57%)	23 (0.93%)
δή	14 (0.48%)	4 (0.22%)	3 (0.12%)
ἢ	5 (0.17%)	3 (0.17%)	13 (0.53%)
ἢ	1 (0.03%)	/	/
θήν	1 (0.03%)	/	/
καί	73 (2.49%)	61 (3.41%)	70 (2.84%)
μέν	20 (0.68%)	9 (0.50%)	16 (0.65%)
μήν	/	1 (0.06%)	/
μηδέ	4 (0.14%)	2 (0.11%)	2 (0.08%)
μήτε	2 (0.07%)	/	1 (0.04%)
νῦν	16 (0.55%)	2 (0.11%)	3 (0.12%)
οὐδέ	9 (0.31%)	/	3 (0.12%)
οὐτε	6 (0.20%)	1 (0.06%)	2 (0.08%)
περ	2 (0.07%)	/	2 (0.08%)
που	1	/	/
τε	28 (0.95%)	16 (0.89%)	11 (0.45%)
τοι	5 (0.17%)	2 (0.11%)	6 (0.24%)
τοιγάρ	1 (0.03%)	/	1 (0.04%)

C. 2)- Connective Particles x:7190	C. 3)- Interactional Particles x:7190
ἀλλά = 16 (0.22%) δέ = 94 (1.31%) ἢ = 21 (0.29%) καί = 204 (2.84%) μέν = 45 (0.63%) μηδέ = 8 (0.11%) μήτε = 3 (0.04%) οὐδέ = 12 (0.17%) οὐτε = 9 (0.13%) τε = 55 (0.77%) TOT. = 467 (6.50%)	ἄρα = 3 (0.04%) γάρ = 82 (1.14%) δή = 21 (0.29%) ἢ = 1 (0.01%) θήν = 1 (0.01%) μήν = 1 (0.01%) περ = 4 (0.06%) που = 1 (0.01%) τοι = 13 (0.18%) τοιγάρ = 2 (0.03%) TOT. = 129 (1.79%)
Archilochus x:2933	
TOT. = 198 (6.75%)	TOT. = 63 (2.15%)
Hipponax x:1789	
TOT. = 121 (6.76%)	TOT. = 23 (1.29%)
Callimachus x:2468	
TOT. = 148 (5.99% - 6.00%)	TOT. = 43 (1.74%)

## 2. D)- Prepositions

D.1)- Proper Prepositions			
	Archilochus	Hipponax	Callimachus
ἀμφί + dative	5.5; 10.4; 18.2; 54.9; 75.4; 91.2; 99.25; 126.14	/	4.93
ἀνά + accusative	188.4	/	1.44
ἀπό + genitive	7.8; 37; 54.13	31; 39.3	1.27; 4.35; 5.2; 7.42
διά + genitive	172.10; 203	7.2	/
διά + accusative	7.6; 149.6		
διέξ + genitive	213	86.12	/
διέξ + accusative	229		
ἐς / εἰς + accusative	5.10; 10.7; 54.11; 88; 90.7; 118; 119.5; 120.5; 126.12; 159.2; 213; 233	27; 31; 38.2; 44.2; 78.11,13; 79.9; 86.8; 95.17; 106.2; 220.6	1.9,39,52,75; 2.10; 3.38; 4.35,52,73,95; 5.13; 6.26,31,32,48; 13.52
ἐκ + genitive	54.23; 91.3; 94.1; 99.22; 114.3,5; 125.1; 126.9; 193.7; 197.3	21.1; 22.1; 59; 86.19; 87.7c; 123; 130; 134; 194.9	1.2,27; 4.56; 7.49; 12.30; 13.11,32
ἐν + dative	2.1,2; 3.3; 7.9; 8.9; 11.1; 12.11; 21; 33; 43.1; 54.38; 92.1; 93; 99.19,21,26; 105.5; 134.7; 171.3; 177; 185.2; 187.1; 193.3; 208; 230	6.1; 30.1; 39.2; 40; 41.2; 43.2; 53.1; 63; 64; 95.6; 96.1; 105.10; 107.13; 132; 194.5; 209; 219.1	1.57; 2.2; 3.28; 4.26,47,58,59,62; 13.28
ἐπί + genitive	44.3	7.1; 72.5	2.4; 4.91; 6.29
ἐπί + dative	94.2; 103; 112.1; 193.13; 195	/	/
ἐπί + accusative	10.6; 107.2; 112.1; 114.4; 121.4; 122.1; 174.2; 193.9	70.2; 86.20; 194.15; 86.17; 194.11	1.43; 4.32; 5.25; 7.43; 13.15
κατά + accusative	10.3; 32; 39; 197.2	95.11; 107.37; 126.2; 217.3	7.15
μετά + genitive	102.1	/	/
μετά + dative	55.8		
παρά + genitive	106		
παρά + dative	8.1	51.1	1.26; 4.24
παρά + accusative	193.11	7.2; 23.1; 124.4; 127; 194.13	
περί + genitive		/	12.46
περί + dative			5.28
περί + accusative	35; 52; 71.6; 96.3		
πρός + accusative	33; 54.8; 116; 185.1	7.5; 24; 39.3; 61.1	1.15,63; 3.36; 7.39; 9.2; 13.47
σύν + dative	5.23; 7.6; 54.22; 85; 126.3	20.2; 79.17	1.50
συνέκ + accusative	/	/	4.50
ὑπό + dative	44.1; 54.34; 57.8; 65.12; 197.1	/	4.42
ὑπό + accusative			

<b>D.2)- Participial Constructions</b>			
	Archilochus	Hipponax	Callimachus
εχων	21; 25.1; 89.15; 120.5; 129.6; 131.15; 188.6 + 140.1 W.; S478a.33, 45 W	29.2	/
λαβών	328.2 W; S478a.43 W	220.4	/

## 2. E)- Word Order

<b>D.1)- Frequency of Trimeters in the Corpus</b>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
108	155	229
N. of bi-syllabic words at the end of the trimeter		
35 (= 32.41%)	72 (= 46.45%)	135 (= 58.95%)

<b>D.2)- Frequency of Running Non-Fragmentary Lines</b>		
Archilochus	Hipponax	Callimachus
42	94	104
N. of enjambements		
9 (= 21.43%)	37 (= 39.36%)	49 (= 47.12%)

<b>D.3)- Pragmatic Function of the Words in Enjambement</b>			
	Archilochus	Hipponax	Callimachus
Topic	1 (= 11.12%)	4 (= 10.81%)	7 (= 14.28%)
Focus	3 (= 10.81%)	20 (= 54.05%)	21 (= 42.86%)
Verb	5 (= 55.5%)	13 (= 35.14%)	21 (= 42.86%)

## APPENDIX CHAPTER 4

It gathers the fragments I analyse through the method of code-switching: since in my analysis I do not need to quote always all the fragment, but may only some elements or parts of it, I give the complete version in the Appendix. Each fragment is supported by the translation: I use Gerber's translation for Archilochus' and Hipponax's fragments, and Acosta-Hughes' translation for Callimachus' *Iambi*.

## 4. A)- Archilochus' Fragments

### A.1)- Archil. fr. 54

ἡμειβόμην·  
 “γύναι, φάτιν μὲν τὴν πρὸς ἀνθρώπων κακὴν  
 μὴ τετραμήνης μῆδέν· ἀμφὶ δ’ εὐφρόνηι,  
 ἐμοὶ μελήσει· θυμὸν ἔλαον τίθεο.  
 ἐξ τοῦτο δῆ τοι τῆς ἀνολβίης δοκέω  
 ἥκειν; ἀνήρ τοι δεῖλος ἄρ’ ἐφανόμην,  
 οὐδὲ οἶς εἴμι· ἐγὼ οὗτος οὐδὲ οἴων ἄπο.  
 ἐπίσταμαι τοι τὸν φιλέουτα μὲν φιλεῖν,  
 τὸν δ’ ἐχθρὸν ἐχθαίρειν τε καὶ κακὸ  
 μύρητξ. λόγων γυν τῶιδ’ ὀληθεῖν πάρα.  
 πόλιν δὲ ταύτην ...α.... ἐπιστρέφεαι  
 οὔτοι ποτ’ ἀνδρες ἐξεπόρθησαν, σὺ δὲ  
 νῦν εἰλες αἰχμῆι καὶ μέγ’ ἐξήρω κλέος.  
 κείνης ἄνασσε καὶ τυραννίνην ἔχε·  
 πολλοῖσι θην ζηλωτὸς ἀνθρώπων ἔσεαι  
 [ ]...νηὶ σὺν σμικρῇ μέγαν  
 πόντον περήσας ἡλθες ἐκ Γορτυνίης  
 [ ]...οτητ.γ.πεστάθηγ  
 [ ]καὶ τόδ’ ἀρπαλίζομαι  
 [ ]κρῆγγόντς ἀφίκ  
 [ ]λμοιστν εξ[.....].ζ  
 [ ]λειρα καὶ π[..]εστάθηζ  
 [ ]յουσας· φορτίων δὲ μοι μέλει  
 [ ]λ.ος εἰτ’ ἀπώλετο  
 [ ]λν ἐστι μηχανή  
 [ ]δ’ ἄν ἄλλογον οὐτιν’ εὐροίμην ἐγώ  
 [ ]εὶ σὲ κῦμ’ ἀλός κατέκλυσεν  
 [ ]...ν χερσὶν αἰχμητέων ὑπο  
 [ ]ηβην ἀγλαῖν ἀπώλεσας.  
 νῦν δ’ [ ]θεῖ καὶ σε θεός ἐρρύσατο  
 [ ]...κάμε μουνωθέντ’ ιδ..  
 [ ]λν, ἐν ζόφῳ δὲ κείμενος  
 [ ]αντις ἐξ φάος κατεστάθην.  
 [ ]τις ἀνθρώπου φυή,  
 ἄλλ’ ἄλλοις ἄλλοι καρδίνην ιαίνεται.  
 [ ]...τ[.].Μελησά[νδρω]ι σάθη  
 [ ]ε βιουκόλωι Φαλ[αγγ]ιωι.  
 τοῦτ’ οὐτις ἄλλοις μάντις ἄλλ’ ἐγὼ εἶπέ σοι·  
 [ ]γάρ μοι Ζεὺς πατήρ Όλυμπίων  
 [ ]ἔθηκε κάγαθὸν μετ’ ἀνδράσι  
 [ ]οὐδ’ ἄν Εὐρύμας διαψέγοι

### A.2)- Archil. fr. 31

ἡ δέ οἱ κόμη  
 ὕμους κατεσκίαζε καὶ μετάφρενα.

I replied:

“Lady, of the evil rumor that people spread  
 have no fear. As for kindly report,  
 that will be my concern. Make your heart propitious.  
 Do you think I have reached such a degree of misfortune?  
 I seem to you then to be a base man,  
 not the sort of person I am and my ancestors were.  
 Indeed I know how to repay love with love  
 and hatred with hate and biting abuse (?)  
 like an ant. There is truth then in what I say.  
 You move about this city  
 (which?) men have never sacked, but now you  
 have captured it with the spear and you have won great glory.  
 Rule over it and retain your dominance;  
 in truth you will be the envy of many people.  
 ... (after crossing) the large (sea) in a small ship  
 you arrived from the region of Gortyn ...  
 ...  
 I am glad of this ...  
 you came on a good (ship?) ...  
 (a god held over you?)  
 his hand and you got here ...  
 I am (not at all) concerned about the cargo ...  
 whether it was lost (or) ...  
 there is a means ...  
 I could not find another ...  
 (if?) the waves of the sea had washed over you  
 (or) ... at the hands of spearmen ...  
 you had lost the splendid prime of your youth.  
 (But now as it is) ... and a god saved you ...  
 and me left alone ...  
 prostrate in the gloom ...  
 I am restored to the light of day.  
 ... human nature,  
 but different people are warmed at heart by different things ...  
 for Melesa(nder) prick ... f  
 or the herdsman Phal(ang)ios.  
 I, (no other) prophet, proclaimed (this) to you ...  
 for to me Zeus father of the Olympians ...  
 made and good among men ...  
 (nor) would Eurymas find fault.

and her hair  
 cast a shade over her shoulders and back

the loathsome babbler roamed about the house

his prick  
 ... like that of a Prieninan  
 grain-fed breeding ass swelled

stooped over they spewed out all their insolence

he set<sup>1</sup> (the ship?) against the edge of wave and wind

### A.3)- Archil. fr. 32

κατ’ οἶκον ἐστρωφᾶτο μισητὸς βάβαξ.

### A.4)- Archil. fr. 180

ἡ δέ οἱ σάθη  
 ×—× ωστ’ ὄνου Πριηνέως  
 κηλωνος ἐπλήμυρεν ὄτρυγηφάγου.

### A.5)- Archil. fr. 36

κύψαντες ὅβριν ἀθρόην ἀπέφλυσαν

### A.6)- Archil. fr. 39

ἵστη κατ’ ἡκην κύματός τε κάνεμον.

<sup>1</sup> It might be also an imperative.

## 4. B)- Hippoanax's Fragments

### B.1)- Hippo. fr. 1

ἔβωσε Μαίης παῖδα, Κυλλήνης πάλμυν

he called upon Maia's son, sultan<sup>2</sup> of Cyllene

### B.2)- Hippo. fr. 20

τούτοισι θηπέων τοὺς Ἐρυθραιών παῖδας  
οἱ μητροκόιτης Βουύπαλος σὺν Ἀρήτῃ,  
καὶ ὑφέλξων τὸν δυσάνυμον ἄρτον

fooling with these words (by these means?) the Erythraeans,  
Bupalus, the mother-fucker with Arete,  
preparing to draw back his damnable foreskin

### B.3)- Hippo. fr. 37

οὐκ ἀτταγέας τε καὶ λαγοὺς καταβρύκων,  
οὐ τηγανίτας σησάμιοισι φαρμάσσων,  
οὐδὲ ἀττανίτας κηρίοισιν ἐμβάπτων

not champing on partridges and hares,  
not seasoning pancakes with sesame,  
and not dipping waffles in honey

### B.4)- Hippo. fr. 126

Μοῦσά μοι Εὐρυμεδοντιάδεα τὴν ποντοχάρυβδιν,  
τὴν ἐν γαστρὶ μάχαιραν, ὃς ἐσθίει οὐ κατὰ κόσμον  
ἔννεφ', ὅπως ψηφίδι κακὸν οἴτον ὀλεῖται  
βουλῆι δημοσίῃ παρὰ θῖν' ἀλός ἀτρυγέτοι

Muse, of the son of Eurymedon, of the sea swallowing,  
of the knife-in-the-stomach who eats in no orderly manner, tell  
me, so that through a baneful vote of the people he may die a  
wretched death along the shore of the undraining sea

<sup>2</sup> Cf. Gerber 1999: 355. πάλμυς is a Lydian word with the general meaning of “king”, but West’s “sultan” catches well the comic tone of the invocation.

## 4. C)- Callimachus' Fragments

### C.1)- Call. Ia. 4

Εἰς—οὐ γάρ;—ήμεων, παῖ Χαριτάδεω, καὶ σύ  
[....]φίκ[.].[....].[

[ παρ[.....].[

ἡ μὲν[.]ηνέκ[

ἄκουε δὴ τὸν αἰνον· ἔν κοτε Τμώλῳ  
δάφνην ἐλαίην νεῖκος οἱ πάλαι Λυδοί  
λέγουσι θέσθαι καὶ γα[

καλόν τε δένδρε[ον

σείσασ[α] τοὺς ὄρπηκ[ας

ο[.].συμη.ηφη[

.]....[.].ε[.].ελούσιγ[

\*

τέγῳ φαύλῃ πάντων τῶν δένδρων εἰμι†

[..][

τάλαινα[

ἔμεν πα[

τῇ δ' αὐτὶς

‘ῶφρων ἐ[λαίη

ἐγὼ δεμ.[

ὁ Δῆλον ο[ικέον

καὶ μεν τ[

ώριστερὸς μὲν λευκὸς ὡς ὕδρος γαστήρ,  
ό δ’ ἡλιοπλῆξ δὲ τὰ [π]ολλὰ γυμνοῦται.  
τίς δ’ οἶκος οὐπερ [ο]ύκ ἐγὼ παρὰ φλῆ;  
τίς δ’ οὐ με μάντις ἢ τίς οὐ θύτης ἔλκει;  
καὶ Πυθή γάρ ἐν δάφνῃ μὲν ἰδρυται,  
δάφνην δ’ ἀειδει καὶ δάφνην ὑπέστρωται.  
ῶφρων ἐλαίη, τοὺς δὲ παῖδας οὐ Βράγχος  
τοὺς τῶν Ίωνων, οἵς ὁ Φοῖβος φ[ργίσθη,  
δάφνη τε κρούων κῆπος οὐ τομ[ὸν λαοῖς  
δίς ἢ τρις ε[ι]πῶν ἀρτεμέας ἐποίησε;  
κ]ήγα μὲν ἢ ‘πὶ δαῖτας ἢ ‘ς χορὸν φ[οι]τέω  
τὸν Πυθαϊστήν· γίνομαι δὲ κάεθλον·  
οἱ Δωρῆς δὲ Τεμπόθεν με τέμνουσιν  
ὅρέων ἀπ’ ἄκρων καὶ φέρουσιν ἐξ Δελφούς,  
ἐπὶ τὰ τώπολλωνος ἵρ’ ἀγινῆται.  
ἱρὴ γάρ εἰμι· πήμα δ’ οὐχὶ γινώσκω  
οὐδὲ οἴδ’ ὥκ[οιη]ν οὐλαφηφόρος κάμπτει,  
ἀγνὴ γάρ εἰμι, κού πατεῦσι μ’ ἄνθρωποι,  
ῶφρων ἐλαίη, σοὶ δὲ χώπότ’ ἄν νεκρόν  
μελλωσι καίειν ἢ [τά]φ[ω] περιστέλλει[ν,  
αὐτοὶ τ’ ἀνεστέψ[αντο χ]ύνπο τὰ πλευρά  
αὐτοὶ τ’ ἀνεστέψ[αντο χ]ύνπο τὰ πλευρά  
τοῦ μὴ πνέοντ[οσ...]παξ ὑπέ]στρ[ρωσαν.  
ἢ μὲν τῷδ’, οὐκέτ’ ἄλλα· τὴν δ’ ἀπήλ[λαξε  
μάλ’ ἀτρεμαίως ἡ τεκοῦσα τὸ χρῖμ[α·  
‘δ πάντα καλή, τῶν ἐμῶν τὸ κ[άλλιστον  
ἐν τῇ τελευτῇ κύκνος [ώς Άπολλωνος  
ἥιεσας· οὗτῷ μὴ κάμοιμ[ι ποιεῦσα.  
ἐγὼ μὲν ἄνδρας, οὓς Ἀρη[ς ἀπόλλυσι,  
συνέκ τε πέμπω χὺ[πὸ  
..].φν ἀριστέων, οἱ κα.....[...].[.,  
ἐγὼ] δὲ λευκὴν ἡνίκ’ ἐς τάφον Τηθύν  
φέρο[υσι] παῖδες ἢ γέροντα Τιθωνόν,  
αὐτή [θ’ ὁ]μαρτέω κήπι τὴν ὄδον κείμαι·  
γηθέω δὲ πλεῖον ἢ σὺ τοῖς ἀγινεῦσιν  
ἐκ τῶν σε Τεμπέων. ἀλλ’ ἐπεὶ γάρ ἐμνήσθης  
καὶ τοῦτο· κῶς ἄεθλον οὐκ ἐγὼ κρέσσων  
σεῦ, καὶ γάρ ωγῶν οὖν Ολυμπίη μέζων  
ἢ ‘ν τοῖσι Δελφοῖς· ἀλλ’ ἀριστον ἡ σωπή.

One -surely not?- of us, son of Charitades, even you ...

...

...

...

Indeed hear the fable. The Lydians of old  
say that once on Tmolus  
the laurel took up a quarrel with the olive and ...  
and a beautiful tree ...  
having shaken her branches ...

...

...

of all the trees am I of little worth

...

...

wretched ...

than I ...

to her in turn ...

“Foolish olive ...

I ...

the one who dwells in Delos

and of me ...

...

Your left side is white like the belly of a water snake  
and the other, which is most often uncovered, sunburned.  
What dwelling exists where I am not upon the threshold?  
Who is the seer or sacrifice who does not carry me?

For even the Pythis sits upon laurel,  
laurel does she sing and she has laurel strewn below her.  
Foolish olive, did not Branchus make the sons of the Ionians,  
with whom Phoebus was enraged, sound again  
by striking them with laurel and saying a magic word  
two or three times (to the people)?

And I go to feasts and to the dance  
of the Pytho, and I am the prize.  
The Dorians cut me from Tempe  
from the high hills and bring me to Delphi,  
whenever the holy festivals of Apollo are celebrated.

For I am holy; I do not know suffering,  
nor whereto the bearer of corpses bends his way,  
for I am pure, and men do not tread upon me,  
foolish olive. But for you - whenever they are going  
to burn a corpse or lay it out (in burial),  
they crown themselves and below the sides of him  
who breathes no more they spread you about ...  
So spoke she these things, and no others more.

But she who gave birth to oil replied to the laurel very quickly.  
“O fair one in all things, (as) the swan (of Apollo)  
you sang the fairest of my features at the end.

May I not tire in (acting) thus.

For both do I escort the men , whom Ares (slays),  
together and below (?) ...

... of the noblest, who ...

and (I) when their children bear to the grave  
a white-haired Tethys, or aged Tithonus,  
do myself accompany them and lie upon the way.

In them do I take greater joy than you  
in those who bring you from Tempe. But since you mentioned  
this as well - how am I not a prize of greater worth  
than you? For the contest in Olympia is greater than that in  
Delphi. But the silence is best.

ἐγὼ μὲν οὕτε χρηστὸν οὕτε σε γρύζω  
 ἀπηνές οὐδέν· ἀλλά μοι δύ' ὅρνιθες  
 ἐν τοῖσι φύλλοις ταῦτα τινθυρίζουσαι  
 πάλαι κάθηνται· κωτίλον δὲ τὸ ζεῦγος.  
 τίς δ' εὗρε δάφνην; γῆ τε καὶ καὶ [...]σ[  
 ώς πρῖνον, ώς δρῦν, ώς κύπειρον, ώς πεύκην.  
 τίς δ' εὗρ' ἔλαίην; Παλλάς, ἥμος [ἥρ]ιζ[ε  
 τῷ φυκιοίκῳ κήδικαζεν ἀρχαῖοις  
 ἀνήρ ὄφις τὰ νέρθεν ἀμφὶ τῆς Ἀκτῆς.  
 ἐν ἡ δάφνην πέπτωκε. τῶν δ' αἰείζων  
 τίς τὴν ἔλαίην, τίς δὲ [τ]ὴν δάφνην τιμᾶ;  
 δάφνην Απόλλων, ἡ δὲ Παλλάς ἦν εὔρε.  
 ξυνὸν τόδ' αὐταῖς, θεοὺς γάρ οὐ διακρίνω.  
 ξυνὸν τόδ' αὐταῖς, θεοὺς γάρ οὐ διακρίνω.  
 τί τῆς δάφνης ὁ καρπός; ἐξ τί χρήσωμαι;  
 μήτ' ἔσθε μήτε πῖνε μήτ' ἐπιχρίσῃ.  
 ὁ τῆς δ' ἔλαίης ἐν μὲν ταῦτα μάσταξ  
 ὃ στέμψυλον καλεῦσιν, ἐν δὲ τὸ χρῖμα,  
 ἐν [δ' ἡ κοιλ]υμβάνς ἦν ἔποιε χώ Θησεὺς·  
 τὸ διεν[τερ]ὸν τίθημι τῇ δάφνῃ πτῶμα.  
 τεῦ γάρ [τὸ] φύλλον οἱ ικέται προτείνουσι;  
 τὸ τῆς ἔλαίης τὰ τρί τη δάφνη κεῖται.  
 (φεῦ τὸν ἀτρύτων, οὐα κωτιλίζουσι·  
 λαιδὴρ κορώνη, κῶς τὸ χεῦλος οὐκ ἀλγεῖς;)·  
 τεῦ γάρ τὸ πρέμνον Δήλιοι φυλάσσουσι;  
 τὸ τῆς ἔλαίης ἦν ἀν[έπαυσ]ε τὴν Λητώ.  
 ....]οι πολῖται κ[ ]τι τῷ δῆμῳ  
 ].τανούν ἔστεφέν μιν ἡ δάφνη  
 ]α θαλλῷ καλλίνικος ἡλαίη  
 ]νφανῆτε κῆτι τὴν ὅγχην  
 ].τερην τιν' αἰνεῖται  
 ].ικουτεκοι μάντεις  
 ]ν οὔτ' ἐπὶ φλιῆς  
 ].φημι τὴν δάφνην.  
 ὥς εἴπε· τῇ δ' ὁ θυμὸς ἀμφὶ τῇ ρήσει  
 ἥλγησε, μέζων δ' ἢ τὸ πρόσθεν ἥγε[ρ]θη  
 τῇ δεύτερον ἐξ τὸ νείκος, ἔστε τιν.[  
 βάτος τὸ τρηχὺ τειχέον π. δ. [.]ια  
 ἔλεσσεν (ἥν γάρ οὐκ ἄπωθε τῶν δενδρέων).  
 'οὐκ ὃ τάλαιναι πανσόμεσθα, μὴ χαρταὶ  
 γενόμεθ' ἔχθροῖς, μηδὲ ἔροῦμεν ἀλλήλας  
 ἄνολβ' ἀναιδέως, ἀλλὰ ταῦτά γ' β..μ.;'  
 τὴν δ' ἄρ' ὑποδράξ οἷα ταῦρος ἡ δάφνη  
 ἔβλεψε καὶ τάδ' εἶπεν· 'ὦ κακὴ λώβη,  
 ώς δὴ μί' ἡμέων καὶ σύ; μή με ποιήσαι  
 Ζεὺς τοῦτο· καὶ γάρ γειτονεῦσ' ὀπονίγεις  
 ].ς οὐ μὰ Φοῖβον, οὐ μὰ δέσποιναν,  
 τῇ κινύμβαλοι ψιθεῦσιν, οὐ μὰ Πακτ[ωλόν

].ας ἀλλήλους  
 ].δρήστης  
 ].ἔστηκεν  
 ].ἡδιστος·  
 πε]ποιήσθω·  
 ].μη χείρων  
 ].ολπη·  
 ].  
 .ἥρ.[ ].  
 τοδ.[ ].y.  
 ἔχει[ ]

For in your case I mutter nothing good  
 nor harsh. But two birds  
 sit long among my leaves twittering  
 these things, and this pair is a chattering one.  
 "Who discovered the laurel?" "Earth and ...  
 like the ilex, like the oak, like the galingale, like the pine."  
 "But who discovered the olive?" "Pallas, when she competed  
 with the sea-weed dweller, and a man, snake below,  
 was giving judgements to the men of old around Acte."  
 "Once has the laurel fallen. And of those who live forever  
 who honors the olive, and who the laurel?"  
 "The laurel Apollo, and Pallas the one she discovered.  
 In this they are equal, for I do not distinguish between gods."  
 "What is the fruit of the laurel? To what end am I to use it?"  
 "Neither eat nor drink of it nor rub it on.  
 That of the olive is at once the morsel ...  
 which they call (olive-cake), and at once olive-oil,  
 and at once the pickled olive that even Theseus drank down."  
 "This I count a second fall for the laurel.  
 Whose leaf do suppliants hold before them?"  
 "That of the olive." "The laurel lies fallen for the third time."  
 (Alas for the untiring ones. How they chatter.  
 Foolish crow, how is it your lip does not pain you?)  
 "For whose trunk do the Delians guard?  
 That of the olive, which (gave rest) to Leto.  
 ... citizens ... for the people  
 ... the laurel crowned it  
 ... with her shoot the olive fair in victory  
 ... do you reveal (?) even the pear tree  
 ... praises someone  
 ... seers  
 ... nor upon the threshold  
 ... I assert the laurel."  
 So she spoke. But the heart of the other was grieved  
 at this speech, and she was aroused more than before  
 for a second quarrel, until ...  
 a rough bramble that walls ...  
 spoke (for she was not far from the trees);  
 "Miserable ones, will we not cease, lest we become  
 objects of fun to our enemies, nor let us say unhappy things  
 shamelessly of one another, but these ...?"  
 The laurel looked at her from under her brow like a bull  
 and said the following. "O evil source of disgrace,  
 so even you are one of us? Zeus, don't do this to me!  
 For you give me the creeps just by being my neighbor.  
 ... no by Phoebus, no by our lady,  
 for whom the cymbals clash, no by Pactolus  
 ...  
 ... one another  
 ... laborer  
 ... has set up  
 ... sweetest.  
 ... let it have been made.  
 ... not (?) worse  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...